

# NCLS

5-6/2020

JOURNAL 牛顿中文学校校刊

## 牛中笔记 2019-2020 学年回顾

家长大会和毕业典礼  
牛顿中文学校秋季学期注册开始

我校彭昊宸同学获奖  
疫情下的我  
网络授课心得

真假 Ben Chen / 我的隔离生活  
雪 / 冬天 / 我最爱的食物  
哈佛四记景  
美国教育：始于体育，赢在体育

牛顿中文学校校刊

NCLS JOURNAL

---

主 办：牛顿中文学校

董 事 长：梁楠

校 长：胡凤飞

副 校 长：韩黎娟

家长会会长：仇奈忠

营销部主任：赵志宏

编审：胡凤飞

主编：翟越

美术总监：王社林

网 址：[www.newtonchineseschool.org](http://www.newtonchineseschool.org)

投稿邮箱：[yuezhai71@yahoo.com](mailto:yuezhai71@yahoo.com)

[editor@newtonchineseschool.org](mailto:editor@newtonchineseschool.org)

使命感和义  
工精神是无  
形的力量，奠  
定了牛顿中  
文学校世代  
相传的坚实  
基础，是牛顿  
中文学校的  
传统和凝聚  
力。- 梁楠

# 目 录

- 5 牛中笔记
- 9 2019-2020 学年回顾
  
- 15 家长大会和毕业典礼
- 16 牛顿中文学校秋季学期注册开始
- 19 牛顿中文学校教师招聘启事
- 24 牛顿中文学校董事会会议纪要
- 27 征稿
  
- 28 我校彭昊宸同学获奖
- 29 疫情下的我
  
- 43 燕鸥一家
  
- 45 回忆牛顿 Bowen 小学幼儿园班华德老师
- 54 网络授课心得
  
- 57 真假 Ben Chen / 流浪猫 / 我的隔离生活 /  
雪 / 冬天 / 我最爱的食物  
春天扫墓 / 种树  
改写《西游记》（续）
  
- 64 唐诗里的夏天
  
- 69 双面宋朝
- 75 关羽过五关，为何绕大圈？
- 79 哈佛四记景
  
- 84 东亚教育问题的根源在哪？
- 93 美国教育：始于体育，赢在体育





# 牛中笔记

梁楠

时光荏苒，牛顿中文学校沸腾的生活如白驹过隙。在牛中当老师的十五年中，我也在不同的管理岗位上工作了十年，这学期我将从董事会主席的职务上卸任。在握手言别之际，我一直在想还能为大家做些什么。董事会、校行政、教师团队、家长会，各个部门人强马壮，我对学校的未来充满信心。这十多年中，我一直记着工作笔记，它们既展示了学校风调雨顺的好年景，也记载了学校跨越过的沟沟坎坎。如今沉淀下来，都成

了我对学校、同仁、家长、学生们的珍贵记忆，是岁月留下的宝贵财富。我想跟大家分享一下这笔财富，总结一下从我的牛中笔记里解读的这所拥有六十一年历史的中文学校。

## 一、怎样定位牛顿中文学校

牛顿中文学校是社区而不是一个商业机构。对于每个家庭来说，这里是家长们结伴儿把孩子养育成材的好地方；对于每位华人来说，这里是大家延续亲情、

缔结友谊、发挥潜力、长期扎根的家园。家长怎样参与到孩子的教育中去，这是一个学术课题。在牛顿中文学校这个家长自办的教育平台上，大家集体打造出了一个子女教育的好模式，那就是开拓与孩子文化和理念上的交集，与孩子们一起成长。孩子来中文学校学习，很多家长也给自己报名上了各种才艺和健身班；更有很多家长加入到家长会、教师和管理团队中，大家用热情和才干一起建设这个社区，给孩子树立榜样，创造一个有文化传统的成长空间。

我的工作笔记中记录了许多家长在支持孩子学中文的同时，发掘出了自己的兴趣爱好和潜能，家长和孩子都不仅成了中文学校活动的骨干、也成了各自生活社区中的积极参与和建设者。

我记录了牛顿中文学校特有的支教活动，给高中学生和家提供了一个共同奉献社会、帮助他人的义工项目。学生通过两学期的募捐和一周去中国高中支教，更了解在中国的同龄人，更理解父母的爱心，体会父母当年成长于斯的“拼搏改变人生”的大环境。支教是家长与学生共同珍藏一生的经历。

六十多年来，众多的华裔子女在牛顿中文学校从懵懂少年成长为社会栋梁。我们见证了学校在教育的道路上取得的令人瞩目的成就。

## 二、怎样在牛顿中文学校收获一个成功经历

在牛顿中文学校这个社区里，把支持别人成功当作自己成功的一个目标，会使成功的收获和快乐骤然倍增。这话听起来也许有些抽象，却是支撑学校六十多年的义工精神的精华和情怀。

牛顿中文学校从建校之初就担负着教育后代的使命，传承着华裔的文化理念。去年我和校长拜访了九十高龄的牛顿中文学校的两位创办人，赵仲英老师和阮郁标医生。当谈到学校的首批学生，也是五家创办人的孩子们，如今都是活跃在各个领域的杰出人才时，我看到两位前辈眼中闪烁着超脱自我的光芒！他们欣慰地说：很高兴能够前人栽树、后人乘凉。因为深知这所学校对华裔子弟意义非凡，他们把辛勤搭建起来的牛顿中文学校拱手交给了后来的家长。这是多么宽阔的胸襟和美好的情怀！

使命感和义工精神是无形的力量，

奠定了牛顿中文学校世代相传的坚实基础，是牛顿中文学校的传统和凝聚力。这股凝聚力在一代代牛中人手中传递，不会随着任何人的离开而消失。

### 三、牛顿中文学校的未来在于立足传统和致力创新

牛顿中文学校创始于家长、传承于家长的社区体制吸引着有志之士来参与建设、贡献才智，这是学校能够与时俱进、永葆激情活力的根本。学校在几代牛中人的努力下持续发展，教学和管理水平不断提高，课程越来越丰富，规模越来越大，号召力越来越强。只要这个华人社区群策群力的体制和理念保持下去，今后会继续发展得越来越好。

总结过去能帮助我们更好地前行。从五十周年的里程碑到六十周年，学校发生了一些主要变化：学校扩大了一节课时，与长期以来两节课的规模相比，相当于把学校扩大了 50%，为实现董事会提出的多元化课程、小班上课等教育目标提供了可行条件。学校丰富的课程设置在这十年间创了新高，一度开设了 150 多个班级。中文教学因材施教，采取了多种教材和不同进度的安排，并且基本实现了董事会提出的小班上课的目

标。此外，学校在数理化、音体美、成人教育等多方面发展教学课目，为各个年龄段和多个兴趣层面的学员提供了丰富的学习机会。

这期间，董事会还探索了办分校的可能性，并且在两年前开始尝试网上授课。今年的 COVID-19 疫情导致所有学校关闭，牛顿中文学校能在最短时间内大面积开出网课，充分体现了老师们顽强的敬业精神、校行政果断高效的行动力，和董事会的远见卓识。

学校在不断寻求提高教学质量的有效措施，为此申请并取得了汉语水平考试（HSK）的考点资格。这个举措对衡量和加强我校的中文教学水平、给学生带来学习动力和考级便利都是一个非常有力的支持，也为中文教学设立了一个中长期的研究与突破的目标。

近年来，董事会更加注重公共关系（public relation）的建设，扩大了牛中以及当地华人团体在主流社区中的影响。华人积极参与地方社区是大势所趋，学校抓住了各种公关机遇，顺势而为，卓有成效。牛顿市政府把十月十二日定为牛顿中文学校日是对学校的极大

褒奖和支持。

畅想牛顿中文学校的未来，我想她将在教育机构和社区文化方面同步发展。在教育层面上，学校要把对青少年的知识教育提升到人才教育的高度，要把校友会办起来。我们都希望看到从中文学校走出去的学生里有人回来当我们的校长，也希望我们为社会培养出华裔的大学校长，与各族裔分享中华教育理念的精髓。

在社区文化层面，数不胜数的华裔家庭加入过这所六十年来风雨兼程的中文学校，她在人们心中的意义远远超过了任何课后补习班。牛顿中文学校的模式孵化出了周边许多中文学校，成为

了凝聚华人的精神家园。学校孵化出来一个华人文化中心的人脉条件已经存在了。牛顿中文学校将来孵化出华人主办的“牛顿中文大学”也并非仅仅是梦想。

思维插上了理想的翅膀，我不禁为牛顿中文学校的过去、现在和未来而心潮澎湃。孩子们朗朗的读书声、同事和家长们温暖的笑容、图书馆里熙熙攘攘的场景鲜活地在我脑海里涌现。一路走来，我衷心感谢这些年在牛中相识相知的朋友们，感谢在建设中文学校的过程中我们共同度过的激情燃烧的岁月。

盼望着我们再次相聚在学校里，叙友情，建家园！



牛 顿 中 文 学 校 建 校 六 十 周 年 庆 典

The 60<sup>th</sup> Anniversary Celebration of Newton Chinese Language School

1959-2019

Our Passions Energy



## 2019-2020 学年回顾

胡凤飞

60 个光影瞬间，  
60 载春华秋实，  
承载着牛顿中文学校的历史，  
讲述着不曾远去的故事，  
是我们拥有的共同记忆……

本学年注定是不平凡的一年，从准备 60 周年校庆庆典开始，到遭遇百年未遇的 COVID-19 疫情中结束。可喜的是，在董事会、校行政和全体老师的共同努力下，学校全面推广了网课，共开

设了 125 个网课班，让在疫情中的孩子们仍能坚持学习中文、数学和部分文化课。

回顾这个不平凡且充满挑战的学年，首先从准备校庆庆典开始。2019 年 7 月 15 日，校庆庆典筹备小组正式成立，由校行政正副校长胡凤飞和韩黎娟、市场部主任赵志宏、计划部主任曹景雁、活动委员会主席陈卉和家长会会长仇乃忠共六人组成。第一次会议上，筹备小

组就讨论并确定了包括论坛、正式晚餐及小型演出的庆典形式。尽管举办论坛对具有 60 年历史的周末中文学校是个创新，也是对筹备小组成员的挑战，但小组成员个个信心十足，边学边干。遵循庆典活动既要办得隆重热烈，又要尽量节省开支，还要和牛顿中文学校的传统合拍的原则，筹备小组经讨论决定从以下六个方面入手：1. 场地查询并尽快确定；2. 探讨论坛主题、时间、形式及规模；3. 讨论并确认邀请嘉宾；4. 校内外宣传推广、网页设计制作、以及公众号和微信美篇等转发；5. 印刷品、纪念品设计及购买；6. 筹款活动及形式。每个周三晚上筹备小组固定的电话会议上，大家交流信息，更新准备工作的进程；无数次大大小小的临时微信电话会议更是筹备小组成员习以为常的工作方式。无论是大的方面，还是细节，大家都反复讨论斟酌，尽量考虑周全。期间定期向董事长梁楠及董事会汇报工作进展情况。历时近三个月繁忙、紧张而有条不紊的准备工作，在庆典的前一天终于一切安排就绪。此次论坛，我们邀请到了在中文界享有盛誉的林游岚博士、张丹博士、陈彦玲博士、BU 社会学教授 Dr. Chris Haham、以及美国国际数学奥林匹克队的国家教

练——卡内基梅隆大学的数学教授罗博笙等作为论坛嘉宾。我们收到了来自麻州州长 Charlie Baker、美国资深参议员 Elizabeth Warren、牛顿市市长 Ruthanne Fuller，中国驻纽约总领馆黄屏总领事等官员的祝贺信。庆典于 10 月 12 日在牛顿市皇冠酒店隆重举行。麻州其它中文学校派了老师代表来参加论坛活动，各校校长们作为受邀嘉宾参加了晚宴并都送来了贺词，中国驻纽约总领馆和全美中文学校协会也派代表到场祝贺，一个激动人心的时刻将铭记在牛顿中文学校的历史上：当牛顿市长 Ruthanne Fuller 宣布“10 月 12 日为牛顿中文学校日”时，整个会场掌声、欢呼声一片，经久不息。庆典活动在一片热烈的气氛中圆满结束。在这里还要特别提一下，校庆纪念册主编王社林老师，从纪念册设计制作，到联系国内纪念册打印以及运输回美，事无巨细，亲力亲为，同时还制作了 60 周年回顾视频，其中的艰辛就不一一在这里叙说了。还有活动委员会对外联络的张晓毅老师，在短短的两个月时间里，不但联系了州长、市长办公室，为中文学校获取了州长和市长等官员的贺信，还请来了麻州众议员 Kay Khan、波士顿议员 Ed Flynn、牛顿市市长 Ruthanne Fuller



和教委会各学区会员沈安平博士等嘉宾到场致词同庆，功不可没。

我们在举行各种形式的 60 周年校庆活动中，加强了和牛顿市长及教委会合作和联系，为此牛顿中文学校不但在社区提升了声望和影响，也提高了老师们、家长和学生们的自豪感和自信心。

本学年校行政在教学规划和安排中，着重在如何进一步提高教学质量的同时，通过严格的面试把关，扩充了教师队伍，增加了新鲜血液，实现了教师队伍的年轻化，以保证中文学校的持续发展。

在本学年开学前的暑假中，校行政不但积极鼓励教师们参加国侨派出的名师巡讲团的培训，并且在学校内部进行了多次教师的 Zoom 和 Blog 的培训，以顺应高科技时代的发展。开学后校行政又为所有老师建立了初始博客，增加了老师们和学生家长的网络联系。

牛顿中文学校的教师有着丰富的实体课的教学经验。学校从 2018 年 10 月开始提供网课以来，已经培养了多位网络高手。网络提供了新的展示平台，通

过网络技术手段丰富了原来实体课的教学方式。

今年二月份鉴于 COVID-19 的疫情发展，学校停课二次。停课期间，校行政不仅组织了 4 次全体教师 Zoom 培训，还鼓励老师们参加全美中文学校和新英格兰中文学校协会举办的多次网络培训课。经过 2 月及 3 月初部分老师网课的试运行，牛顿中文学校于 3 月 15 日开始正式全面转入网课教学，从实体课平稳地过渡到了网络教学。其间，学校又组织了 Google classroom 和 PPT 课件制作等培训。

目前牛顿中文学校的中文和数学课已经全部开设网课，其他文化课程如健身、唱歌、跳舞、国际象棋、围棋等也已转为网络教学。来自学生和家长的反应良好，超过三分之一的家长参与了春季课程的反馈调查，满意度超过了 85%。下面是部分家长的反馈意见：“孩子喜欢网课。网课不必开车，也省了时间，就是少了朋友的会面和活动”；

“Really appreciate your hard work for the Chinese community!”；”学校能够很快地转成网课，如此的应对速度与老师和各位工作人员的努力是分不

开的。非常感谢！……”；”非常感谢老师们的辛勤付出……”，“老师孩子的健康第一。在此基础上，希望孩子继续学习。”等等。

网上教学对我们的老师真是一个考验，从准备课件到设计课堂教学，工作量几乎是以前的两倍。有些网课与实体教学的效果是有差别，这是事实。在疫情的阴霾中，他们跟大家一样有各种生活压力。但凭良心以及对孩子的爱，我们的老师埋头苦干，努力进取，坚持认真地做着一件有价值有意义的事情，值得大家的尊敬。

COVID-19 疫情仍在继续，暑假实体夏令营几乎没有，家庭外出旅行也受到限制。这场百年未遇的灾难，对中文学来说挑战，但也是机遇。牛顿中文学校最引以自豪的是我们有一批具有丰富教学经验的老师，所以学校果断决定开设暑期夏令营，提供包括马立平中文辅导班、中文兴趣班、数学和其他文化课在内的多种暑假课程，让学生们在这个特殊的暑假中也有机会继续学习巩固中文和中国文化知识。这也是牛顿中文学校六十余年历史上第一次开设暑假网络课程。

本学年学校举办各种活动很多，在此简单列举，概括如下：

1. 暑假教师培训
2. 火警演习（9/22/2019）
3. 60 年周年庆典论坛（10/12/2019）
4. 朗诵比赛和各类数学竞赛
5. 支教才艺表演（12/15/2019）
6. 交谊舞班毕业晚会（1/11/2020）
7. 校外春晚（1/18/2020）
8. 倡议为武汉新型冠状病毒肺炎募捐活动包括 Walk for Wuhan 2/23/2020
9. 倡议为牛顿市 COVID-19 募捐，购买防疫口罩捐赠给牛顿市
10. 派送中华海外联谊会赠送的口罩给全体家长和老师
11. 教师 ZOOM 、Google classroom 和 PPT 课件培训共 7 次
11. 网络家长大会暨毕业典礼
12. 暑假网络课程

Congratulations

YOU'VE *Officially*  
DONE IT

NOW, LET'S  
CELEBRATE

牛顿中文学校 | ZOOM Meeting  
2019-2020 学年  
家长大会暨毕业典礼

1pm, Sunday, June 28, 2020

ZOOM Meeting ID: 586 798 4733  
Password: 922483

# 牛顿中文学校

## 2019-2020 学年家长大会暨毕业典礼

1:00pm, Sunday, June 28, 2020 (ZOOM Meeting)

|                         | Program                  | Speaker     |
|-------------------------|--------------------------|-------------|
| 一. 学校年度总结 (13:00PM)     |                          |             |
| 1                       | 2019-2020 年度学校工作总结       | 胡凤飞         |
| 2                       | 董事会年度工作总结, 介绍新学年校长       | 梁楠          |
| 3                       | 2020-2021 新任校长讲话及介绍新任副校长 | 韩黎娟         |
| 4                       | 家长会年度工作总结, 介绍新学年家长会会长    | 仇奈忠         |
| 5                       | 2020-2021 新任家长会会长讲话      | 郎力          |
| 二. 2020 届毕业典礼 (13:30PM) |                          |             |
| 6                       | 2020 届毕业 校长致词            | 胡凤飞         |
| 7                       | 毕业班学生代表讲话                | 林小玲 戴杰欣 谢毅桓 |
| 8                       | 毕业班老师讲话                  | 潘芳 冯瑶 盛兰兰   |
| 9                       | 毕业证书发放 学生名单              | 胡凤飞         |
| 三. 颁奖及支教工作汇报 (13:50PM)  |                          |             |
| 10                      | 优秀助教颁奖                   | 韩黎娟         |
| 11                      | 朗诵演讲 比赛优胜者颁奖             | 员玉娟         |
| 12                      | 数学竞赛汇报及获奖学生名单            | 赵一兵         |
| 13                      | 2019 - 2020 支教工作汇报       | 郑凌          |
| 四. 家长问题答复 (14:10PM)     |                          |             |
| 14                      | 问答                       | 梁楠 胡凤飞 韩黎娟  |

主办及筹备: 校行政 家长会 董事会

大会主持: 郎力

技术支持: 胡凤飞 仇奈忠

策划及协调: 陈卉 员玉娟

问题收集: 韩黎娟



ZOOM Meeting ID: 586 798 4733 / Password: 922483

Please submit your question in advance: <https://forms.gle/YeDAELJkVotWqSeV7>

[www.newtonchineseschool.org](http://www.newtonchineseschool.org)

# 2020 秋季注册 Fall Semester 2020 Registration

## Registration Schedule, Tuition and Fees of Fall Semester 2020 –Newton Chinese Language School (NCLS)

NCLS Fall Semester 2020 starts on September 13, 2020 and ends on January 24, 2021.

### There are 4 Sunday in school class sessions:

Class starts at 12:30pm: 12:30 pm – 1:50 pm unless specified in title

Class starts at 1pm: See class duration in title

Class starts at 2pm: 2:00 pm – 3:30 pm unless specified in title

Class starts at 3:40pm: 3:40 pm – 5:00 pm unless specified in title

(Small group classes can be customized. Check it in registration for more details)

### There are 2 Saturday online class sessions: **\*\*NEW\*\***

Class starts at 2pm: 2:00 pm – 3:30 pm unless specified in title

Class starts at 3:40pm: 3:40 pm – 5:10 pm unless specified in title

If you need a private lesson, contact [registration@newtonchineseschool.org](mailto:registration@newtonchineseschool.org)

### Registration Procedure:

**Registration for Fall Semester 2020 will start on May 24 , 2020.**

### The registration is divided into two periods:

1. “Register for Same Course” ( 老 生 优 先 ) Period (00:00 AM, May 24 , 2020 through 11:59 PM, May 31, 2020). Registration opens to currently enrolled students only.

During this period, currently enrolled students can only register for the same course with one grade higher. For example, MLP Chinese 1st grade Class A students can register Class A of MLP Chinese 2nd grade, Singapore Math 4th grade Class A students can register Singapore Math 5th grade class A, and so on. (K grade students can register the 2nd year K grade class in the 1st registration period.)

Please notice that your seat in the class won't be reserved without full tuition paid.

2. "Open Registration" Period (starting from 00:00 AM June 1, 2020). Registration opens to all students, including both new and currently enrolled students. During this period, the registration will be on a first-come, first-served basis. Students can switch classes or register new classes.

Please notice that your need to pay full tuition in order to reserve a seat in a class right after registration.

### **Registration Fee**

Registration fee is \$10 per family account, but it will be waived if all account balance is paid on or before June 21, 2020.

### **Tuition**

Tuition per semester for standard classes (16 weeks):

**Chinese language courses:** \$180 and up (1st class \$180, 2nd and 3rs class \$190, online class \$180);

**Singapore math courses:** \$160 and up (1st class \$160, 3rd class \$170, online class \$160)

**Other classes:** \$170 and up

**Ballroom dance class:** \$170 and up/one hour class

Check details and tuitions in registration for all small group and/or special courses

The cost for textbooks is NOT included in the tuition.

### **Discount**

If the total tuition per student equals or exceeds \$320, you will receive a \$35 discount. This price applies to both children and adult courses

### **Online Tuition Payment**

You may pay the tuition online with credit/debit card and/or PayPal! Here is the online payment step-by-step instruction.

[http://www.newtonchineseschool.org/registration/step-by-step\\_paypal.htm](http://www.newtonchineseschool.org/registration/step-by-step_paypal.htm)

Please follow the prompt after you finish the class selection and ready to pay.

And here is the online payment FAQ page:

[http://www.newtonchineseschool.org/registration/Paypal\\_FAQ.htm](http://www.newtonchineseschool.org/registration/Paypal_FAQ.htm)

### **Book Order**

The textbook fee is not covered in the tuition. For language and math classes, you need to select “add the textbook” when you register.

**Fall 2020 semester will start on Sep 13, 2020.**

## RECRUITMENT

To accommodate its growth, Newton Chinese Language School is recruiting **Teachers** for the 2020-2021 school year. Parents, teachers, staff members and friends of the community are all welcome to apply for the position. Legal work permit in the U.S is required. Zoom teaching experience is preferred.

**Job Term:** September, 2020 - June 2021

**Application Materials:** Resume and cover letter; send to [principals@newtonchineseschool.org](mailto:principals@newtonchineseschool.org)

**Recruitment Process:** Selected applicants will receive a phone call to schedule a phone interview. The selected candidates after the phone interview will attend a face-to-face interview by the NCLS admin team.

## Math Teachers

**Teaching Language:** *English*

**Payment:** *Class standard salary, plus bonus*

### Math Teachers We'd Like to Have:

Newton Chinese Language School is one of the oldest (with 60 years of history) and the largest Chinese schools in the Greater Boston area. NCLS offers not only Chinese classes but also math classes. Our math department offers Singapore math (K-9), AoPs math, competition math,

and standardized test math preparation. NCLS is now hiring all levels of math teachers, including high school, middle school, elementary school, and substitute math teachers.

### **Responsibilities:**

- Teach mathematics at elementary, middle or high school level in English
- Develop and administer assessments (quizzes, midterm test, and final test)
- Communicate with parents about students' performance and progress via email and/or WeChat
- Communicate with school administration to discuss students' progress and classroom management
- Attend workshops/training sessions organized/recommended by the school
- Teach at NCLS for at least one school year
- Follow school's rules and regulations

### **Qualifications:**

- Bachelor's degree in Mathematics or related field
- Master's degree in Education (preferred)
- Solid mathematical knowledge and excellent logic thinking ability
- Minimum one year of math teaching or tutoring experience
- Online teaching experience with Zoom or Google Meet preferred
- Fluency in English
- Passionate about teaching and love working with kids
- Ability and desire to make math fun for students

- Excellent team player

## Computer Teachers

**Teaching Language:** *English*

**Payment:** *Class standard salary, plus bonus*

### Requirements,

- Passionate teachers in programming and web development
- Able to teach computer courses to young students (10 - 17 yrs old), including: HTML, CSS, bootstrap, JavaScript, Java, Python, PyGame, Scratch
- MS in Computer Science or a related field
- Excellent communication skills, patience with young students and a strong commitment to educating children and delivering high quality enrichment
- Ability to interact positively with parents, partners, staff and students
- Industrial or teaching experience is a plus

## Art Teachers

**Payment:** *Class standard salary, plus bonus*

## Requirements,

- A bachelor's degree is preferred
- Drawing, sketching, watercolor painting experience is a must
- Previous teaching experience is preferred.

## Responsibilities,

- Teach young children or teens art studio class
- Inspire students to create art projects, teaching them to use different materials and artistic concepts.

## 儿童民族舞教师

### 招聘条件:

- 热爱中国传统文化，热爱儿童教育事业，喜欢小朋友，有耐心和爱心，有责任心。
- 舞蹈相关专业，专科及以上学历，在少儿舞蹈上有丰富的教学经验和热情。
- 具有相关证书，知名度，课程研发能力者优先。
- 普通话标准，相貌端正，人品正直，举止大方得体有亲和力。
- 有团队合作精神和组织协调能力，有奉献精神服从学校的规章制度。

## Lego Teachers

The LEGO program is in need of one LEGO instructor/coach in the 3rd class session, 3:40pm -5pm on Sundays.

**Payment:** Class standard salary, plus bonus

Requirements,

- Passion for education and community work
- Previous LEGO teaching experience preferred
- Familiar with LEGO WeDo 2.0 and other program
- Very good communication skills to young students

## Chinese Teachers

**Teaching Language:** *Chinese*

**Payment:** *Class standard salary, plus bonus*

Chinese teacher positions for middle and high level grades (3-8 grades).

**Requirements:**

- Passionate about teaching Chinese, and patient with young students
- Fluency in standard Mandarin Chinese, and knowledge of Chinese language and literature
- Strong ability in teaching and class management
- Previous teaching experience is highly desired

招聘条件:

1. 热爱中文教学，有强烈的责任心，对学生有耐心。
2. 汉语普通话标准、流利，具备一定的中国语言和文化知识。
3. 有较强的课堂教学和组织管理能力。
4. 有相关中文教学经验。最好有在美国教中文的经历。
5. 有在美国合法工作的许可证。

# 2019-2020 NCLS Board's Third Meeting Agenda

Zoom meeting

Tuesday, May 12, 2020

9:00 – 9:30pm School administration and financial position

(Fengfei, Lijuan, Gaohong)

- Spring semester' statistics: enrollment, withdrawal, classes
- School financial report

9:30- 10:00pm Planning for the Fall 2020 semester registration (Fengfei, Lijuan, all)

- Fully back to school
  - Curriculums
  - Tuition
  - Personal protective equipment and plans
  - Coordination with Day School
- Completely online
  - Curriculums
  - Tuition
  - Staff planning
- Partially online
  - Everything above
  - Re-evaluate classroom rentals
  - Teaching and administration resource sharing

10:00 – 10:30pm Miscellaneous (All)

- Interview and voting procedures in the online setting
- NCLS year-end and graduation ceremony

- Support Education Program, Presidential Volunteering Program
- NCLS' summer learning options
- 牛顿亚裔与市长座谈会 5/21
- Mr. Wang's case, the court day on 6/1

---

## Meeting minutes

会议时间：05/12/2020

会议地点：Online

参加人员：董事会全体董事：陈卉、高红、胡凤飞、赖力、梁楠、仇奈忠、万劲、夏铭、郑凌和副校长韩黎娟通过 Zoom 参加了会议

### 1. School administration and financial position (Fengfei, Lijuan, Gaohong)

- 春季学期注册统计
  - i. 受到 COVID-19 疫情影响，学校自 3/8 号开始上网课，中文和数学班全部开通网上教学，部分文化课也在网上开课了。目前的网课有 125 个班。
  - ii. 有 260 个 Registration/ 课程注册要求退课 refund。学校将根据 refund policy 对每个退课申请进行相应的退费处理。大部分家庭要求把 refund 作为下学期的 credit。
  - iii. 与秋季注册数据相比，注册家庭减少了 98 家。
- 学校财务状况整体良好
  - i. 因开展网课教学培训，教师培训费用增加了很多。
  - ii. 春季房租还没付。牛顿教育局通知了学校，将会单独 review 房租的实际数额。
  - iii. 六十周年庆全部费用是 \$31444.02，包括出版纪念册、开教学研讨会和庆祝晚会活动。
  - iv. 春晚售票和部分捐款支票即将存入学校账户。

### 2. Planning for the Fall 2020 semester registration (Fengfei, Lijuan, all)

- 校行政已经开始做秋季招生准备，计划在 5/24 号开通秋季的注册系统，目前按照通常的实体课报名。
- 学校准备在暑期开网课。已经在老师中进行暑假开网课的意愿调查，约 40% 的老师表示愿意在暑假开课。
- 秋季也打算开网课班。校行政目前讨论的结果是在每周六开课。
- 学校会密切关注牛顿公立学校的秋季学期计划和个人防护措施，并且制定我校的相应计划。
- 继续进行网课技术和课堂管理培训，致力于提高网课质量。

### 3. Miscellaneous (All)

- 2020-2021 正副校长面试将在应聘截止后尽快进行。今年董事会里到任再申请的董事较多，计划以面试座谈会形式与所有申请人互相交流。
- 今年的毕业典礼和家长大会采用 Zoom 会议方式进行。
- 鉴于疫情，支教团队只好取消了春季去中国支教的旅行。团队计划采取新的互动方式把支教活动以及学生之间的交流保持下去。
- NCLS 计划在今年暑假开办网课，教学内容会与学期中的不同。
- 多名董事将参加 5/21 号的牛顿亚裔与市长座谈会，已登记并且提交了问题。
- 董事们讨论了 Mr. Wang 在 Small Claim 法庭状告 NCLS 要求退赔春季学期学费一案，郑凌、胡凤飞、高红、梁楠将与 GC 讨论出庭准备等问题。

NCLS 本学年第三次董事会在 11:20PM 结束。

# 全美中文学校协会 (CSAUS) 征稿

第二期期刊继续征稿！本期计划继续追踪防疫抗疫活动以及疫情当下各校在教学活动，经验分享及学生作品。我们的赞助信息栏目也继续为您开放！

投稿邮箱：csaus.newsletters@gmail.com， 截稿日期：2020 年 6 月底。

投稿要求：

1. 稿件标题应简洁、准确，不宜使用缩略词，限定在 25 个汉字内，小标题限制在 36 个汉字内；
2. 投稿需注明中文学校的全名，包括所在城市或州的地名，避免与其它同名学校混淆；
3. 稿件出不可替代的专有名词，尽量使用中文。文中涉及人物，凡有中文名字的，请使用中文姓名，避免用汉语拼音代替中文姓名；
4. 稿件内容层次分明，条理清晰，稿件层次为标题、小标题（可选）、署名、正文、参考文献（可选）；
5. 一般活动文稿不超过 1000 字（除专有名词外，应尽量避免使用英文），教学论文一般不超过 3000 字；
6. 图片一般为 3~5 张，大型活动酌情增加字数和图片。图片分辨率以 300~600 dpi 为宜（4X6 图片像素约为 2000X3000）；
7. 图片、表格和公式随文走，应通篇顺序编号，图片、表格请附加说明，照片必要时请注明摄影者；
8. 参考文献：执行国标“文后参考文献著录规则（GB/T 7714 — 2005）”；
9. 请用 WORD 格式送稿，建议使用 12 号雅黑或楷体字体；一律使用简体字。
10. 稿件录用依收稿顺序，通讯编辑部有权决定来稿采用与否；
11. 本协会属联邦政府批准的 501(c)(3) 非盈利机构，凡涉及政治评论、宗教传播类的文章恕不录用。

# 管爱玲中文教育奖学金揭晓， 我校彭昊宸同学获奖



创办于2019年的管爱玲中文教育奖学金今年共收到了来自美国、加拿大的近百份申请，经过两轮认真评审，我校彭昊宸同学成功获奖。每位获奖者将收到一份获奖证书和500美元的奖学金用来继续学习中文。

12岁的彭昊宸是马力平中文班七年级的一名学生。他从四岁半就开始到中文学校学习。“每周到上中文学校成了我生活的一部分，每周日只要有课，我都是风雨无阻。从学习拼音、古诗词到历史故事、经典文学到现在学习中文写作，都需要花时间去记忆和使用。特别是现在写作对我来说很有挑战。从刚开始的一提到写作就抓耳挠腮到现在可以写一篇有声有色的小短文还被老师推荐

发表到校刊。这个过程坚持下来真是不容易啊。”他在申请中回忆道。当然，学习也是苦中有甜。“上四年级时，班里从中国转来了一位学生，基本听不懂英文，我自告奋勇给他做翻译，同时也把他想表达的中文翻译成英文给老师，起到了很好的桥梁作用。在我的帮助下，他英文进步很快，学校老师和他的家庭都非常感谢我。坚持学习中文，我也可以和远在中国的爷爷奶奶和表兄妹们用中文愉快地交流。最让我开心的是，我在中文学校交到了几位非常要好的朋友。”

得知获奖后，彭昊宸的妈妈特意发来邮件，向中文学校和张晓毅老师表示感谢。信中说：“彭昊宸有幸在中文学校学习多年，能获奖也和张老师一直的鼓励和指导分不开。感谢张老师，祝福我们中文学校继续蒸蒸日上！”（文/黑子 配图由家长提供）

# 前言

张晓毅

在这特殊时期，对每一个人都是具大的挑战，无论你是学生还是老师，无论你是孩子还是父母。正如同学们在文章中所描述的那样，疫情像潮水一般的到来，学校、企业的关闭，的确可以让我们呆在家里放松一下。可是，两周之后就不一样了。心里的反应各不相同，怎样让同学们更快乐，是我这位老师非常关心的事情，虽然我们每周一次的网络课堂上同学们各个都跃跃欲试。突如其来的疫情虽然打破了平静的生活，但是平时是怎样渡过的，怎样让自己的身心健康，思维没有被禁锢，身体没有被吓倒，反而散发出创造的火花，学会更多的生活方式。这就是我要求学生写作《疫情下的我》的初衷。写作可以让同学们学会思考，更积极快乐的面对人生。相信学生们的快乐也一定影响着所有人，让我们一起迎接美好的明天！

## 疫情中的我

方智翰

冠状病毒-19 在没有警告的情况下就发作了，很多人不得不在家隔离。隔离给我们的生活造成了诸多不便，但也给了我很多不同的机会。我能够在我家的室内和室外做更多的事情。

我喜欢打篮球。隔离前，我没有时间每天打篮球。现在春暖花开，我每天在庭院里的篮球场打篮球。

在家隔离，我有更多时间重拾学校课程以外的其他爱好，包括吹萨克斯管和弹钢琴。我有更多的时间练习，也学了更多的曲目。

在隔离期间，我不能和我的好朋友一起玩，电脑却成了我最好的朋友。我在家里上网课，在电脑上做作业。空闲时间，我还在电脑上打游戏，花大量时间录制和编辑视频。我几乎每天都在 YouTube 发布视频。现在已经发布了几十个视频。欢迎您点赞并订阅我的频道 NY3M <https://www.youtube.com/channel/UCIoKBuYNsNv4SPufbIbmY5A>



最令我高兴的是，在隔离期间，由于我们不能经常外出购物，爸爸妈妈决定自己养鸡和种菜。因为宅在家里，我有了时间喂小鸡和陪小鸡玩。我们买了6只小鸡。她们刚到家时，只有一周大。毛茸茸的像两只小绒线球连在一块儿，一个是头，一个是身体。捧在手上轻轻的，软软的，暖暖的，她们的爪子抓我的手心，痒痒的。她们太可爱了！因为它们太小，今年春天又比较冷，要先放在室内。我每天去看它们，看着它们的一点一点的长大。五周后，他们的羽毛几乎长全了！五月中旬的一天，阳光明媚，天气暖和。我们把小鸡放到后院的草坪上。我摘来蒲公英喂小鸡，她们绕着我转圈抢着吃。

在保持社交距离的同时，我们跟小动物和大自然反而更近了。养鸡成了我们家人的共同爱好。我不仅有了小宠物，还坐在后院的阳台上看着小鸡吃草和捉虫。爸爸妈妈用鸡粪当肥料来种菜。鸡长大后还能下蛋。妈妈体验到了养鸡既健康又环保，将来鸡蛋还能自给自足，就鼓励爸爸建造了一个大鸡舍。我们又买了几只鸡。它们到家时只有三天大，体积比以前的小得多。与以前的品种不同，颜色也不同。但她们一样的可

爱！

尽管这种病毒减慢了许多人的学习和活动速度，但也让我有更多时间在户外打篮球，让我学习和练习更多的音乐曲目，让我学会上网课，还成了网络小达人，也让我更接近自然和小动物。

## 疫情下的一天

仇皓然

阳光透过百叶窗洒到我的床头柜上，我自然醒了。现在是8点34，平时这个时候我已经上第一节课了。今天是一个特殊的日子，我要第一次上学校和俄罗斯数学班的网课。

我穿上衣服并刷了牙，然后抱着手机和iPad下楼。爸爸正在为我煎鸡蛋饼。我查看了今天的时间表，第一节网课从9点开始。我吃完早餐，就登录虚拟课堂。上午的课程是西班牙语、科学、英语、数学和历史。尽管总共有三个小时，但感觉很快就结束了。

中午我们要吃炒饭。我无事可做，就去帮忙。爸爸切了胡萝卜，香肠和洋



葱，我切了卷心菜，打了鸡蛋。随后我按照爸爸的指示开始炒菜和米饭。我不断地搅动锅里的食物，确保锅不会烧糊。配料中加上一点辛辣味是完美的组合。吃着我们合作的炒饭，大家都很开心。

下午，我和朋友们打着电话，玩各种不同的游戏。我们玩得非常兴奋，几个小时都不想离开。

爸爸想和我做点事情。在地下室里找到了羽毛球拍，我们在车库前打了起来。没有网，我们随便找到了一根棍子，

放在中间，说那是分界线。我们打球时，跟邻居远远地打了招呼。

我们一直打到下午5点，我要准备上俄罗斯数学课了。这就像一个普通的课堂，但音频和视频效果差一些，教室的互动能力也有限。我们学习了分解多项式。我记了笔记，并做了一些练习和测验题。6点45分下课的时候，妈妈已经把晚餐准备好了。哇红烧肉！想起平时妈妈要头一天晚上睡觉前把肉炖好，第二天下班回家热一下吃。今天妈妈下午刚炖的肉，真是特别的新鲜可口。

晚餐后，我们决定看电影。选了很久决定观看成龙的上海骑士。我们把零食带到沙发上一边看一边吃。电影结束时，大家才意识到已经是 10 点 45 了。我们从来没有在上课的日子里睡得这么晚。

这一天充满了乐趣，随后的每一天也是如此。隔离可能带来一些弊端，例如发胖，但好处更多，尤其是亲情互动。这个疫情隔离是难得的一次特殊体验，我们都应该珍惜和享受。

## 疫情下的生活

陆颖文

因为 CoronaVirus 在美国传播，我们就停课了。公司也叫员工在家上班，这会保护大家。CoronaVirus 传染性很强，症状会很严重，所以我们大家非常小心。去人多的地方，要戴口罩和手套，才能保护自己和人家。因为大家都在家里，所以路上的汽车少了。

我很喜欢在家里玩。我很多时间都在跟我的朋友聊天，我们做了一个 youtube channel，我们会把玩的游戏录



下来，每一个 video 会有一个不同的主题。我也喜欢玩游戏，有的时候会跟朋友们玩，有的时候会自己玩。我最近在做一个游戏，这个游戏里会有不同的 obstacle。有的时候，我跟我的家人去镇上小店买冰淇淋，有各种各样的味道，都很好吃。

因为不用去学校，我们上网课。我上很多课。这些课包括：中文网课、学校网课和 ballet。我上学校网课的时



走路，有的时候在我家附近散步，有的时候是回去湖边和草地散步。我们在超市买到种子，我把它种在一个小花盆里，我种的是 broccoli 和 peppers，哥哥种的是 radish 和 lettuce。我和我哥哥种的是用不同的方法来种。我是按照说明书来种的，我哥哥是自己弄。

虽然有 CoronaVirus，我还是在家里做了很多事情。CoronaVirus 影响了我们的生活，但是我们要照顾好自己。

## 疫情下的我

徐诗音

早上六点半，我不情愿地被闹钟叫起来，换完衣服，刷完牙，就赶快下楼。早饭不到十分钟吃完后就急急忙忙跑出门上学。这就是我以前的早晨。现在，我生活得很不一样。我很喜欢疫情下的生活。

我现在每天可以睡九个半小时。早上起来感到精神焕发，可以慢慢地吃个好早饭，不紧不慢地开始上网课。

我每天午饭后弹钢琴。因为不用像

候，我们会玩 kahoot 或者是讨论问题。这跟原来上课不一样，因为我们不是面对面的说话。中文的网课，老师叫我们念课文和回答问题。上 ballet 课之前，我要换成跳舞的衣服，老师会播放他的音乐。网课很复杂，因为我不习惯这样子上课。

我会跟家人一起活动。有的时候，我和我爸爸一起去骑自行车，我们骑到离家很远的地方。我和我的家人一起去

## 疫情下的我

仲蕊宜

以前那样赶时间，我练习更专心更有效率了。我弹琴的时候感觉很快乐，音乐充满了整个房间。快节奏的曲子让我对今天充满了激情。柔美的曲子让我的忘了时间。

我也有更多时间画画。我从小很喜欢画画。今年除了我的画画课，平时没有时间完成一幅画。上周，有一天晚上，我坐在屋子里，把彩色铅笔摆在桌子上，一气呵成完成了一个芭蕾女孩儿的画。

即使我不能邀请朋友来我家里，我还是可以和他们联系。我们经常安排视频通话，玩电脑游戏和看电影。

我们应该珍惜隔离所带来的时间。花时间做些让你开心的事情。当隔离期结束，我们回到以前忙碌的快节奏的生活时，记住多给自己留一些空闲的时间。确保在日程安排中为自己喜欢的事情创造时间。这样你的生活会更充实更愉快。

新冠病毒大流行的第一个提示是12月底的新闻。“在中国武汉发现新未知病毒”。我很惊讶，但这并没有给我带来太多烦恼。毕竟，该病毒存在于世界另一端的城市，这个城市离祖父母住的地方不远，但世界这一端的我们是安全的。

渐渐地，我开始越来越多地听说新冠病毒。在这一点上，关于治疗的文章并不多，更多的是关于死亡和感染者的文章。“越来越多的民众感染新冠病毒”，“感染率开始呈指数增长”，数以万计的人感染了新的冠状病毒，就像头条新闻一样可怕。这时候，新冠病毒仍然没有让我烦恼，它就像一个梦，存在，但并没有影响我。我不必担心这种病毒，我得努力为音乐试听和英语考试做准备，我要活在当下，我没有时间担心。但是，我也不介意我的父母买口罩并大量储存食品。

然后，这病毒以某种方式来到了美国，病毒来到波士顿，来到牛顿市，来

到威斯利镇，也来到了我镇。冠状病毒的传播在我们的社区呈上升趋势。尽管许多学生在吃午餐前仍然不洗手，但学生们开始随身携带消毒液。人们非常小心，他们不再碰触彼此，他们在咳嗽了捂住嘴巴，他们尝试社交疏远，但这还不够。威斯利出现新冠感染一周后，我镇（Weston）也关闭了学校。

居家隔离的第一天是和平的。我还没有任何作业，这意味着我可以做我想做的任何事。那是平淡的一天，但可以忍受。

居家隔离两周后，我开始渴望与朋友们进行社交互动。我会尽可能地给他们发短信，有时甚至会和她们 FaceTime。这不能替代实际的会面但聊胜于无。

两周后，我开始麻木了。我什么都不想做，我厌倦了隔离。我不觉得无聊，也没有生气，只是麻木了。我开始失去对外界的敏锐度和表情。在某种程度上，感觉就像我一直很疲倦。

我镇的病例数越来越多。1 例，2 例，27 例，95 例……115 例和 23 死亡。

这些数字就像时钟，持续不断增长。

当我看到 115 例感染和 23 例死亡的时候，只是看到我镇的死亡人数。但是对于其他人，115 的数字可能包含一位朋友，23 的数字可能包含一名家庭成员。人的生命不仅仅是数字，而且我关在家里只看到数字。

这一切都像一场梦，那样的不真实。

## 疫情下的我

孙华威

2019 年有一种新的病毒叫 COVID-19，或者 CORONA VIRUS。之前没有医生见过，所以医生没有治疗这种病毒的办法。这个病毒通过飞沫传染，感染很快。因为这个我们大家生活改变了很多。

最大的变化是我们每天不能去学校上学了。现在只能用到电脑和 IPAD 上课。一个好处是节省了上学的时间。以前，每天需要走 20 分钟到学校，再走 20 分钟回家。现在，只需要走下楼梯在家上课，这样省很多时间。

第二个变化是不能出去玩。我们也不能看到朋友了，但是总能看到爸爸妈妈。现在父母有时间陪我们玩和做好吃的了。姥姥以前总出去参加活动，现在只能呆在家里了。我也有很多课外活动取消了。以前，画画课会在学校的教室里上。现在，画画课会在网上上。

第三个变化是一般只能呆在家里。如果必须出去的话，那你还需要戴口罩，跟别人的距离需要保持两米多。很多人出去的时间也变短了。商店也有很大的变化，以前，你什么都能买，而且想买多少都可以。现在，一些东西只能买一个或者一双。因为病毒能通过空气传播，很多人都回家和不买东西了，这样又导致很多人失去了工作和收入。即使在网上买东西，那也需要等更长的时间。

对我来说，病毒有好处也有坏处。好处是家长能陪我们，因为以前很多时候他们都很忙。还有一个好处是很少有人出门，所以很多地方没有污染了。坏处是因为不能出去，我们家现在只会每两周到一个月出去一次买东西。很多时



候我们会比正常买的多一点，这样能把出去的时间变少一点。

## 疫情下的我

聂子婷

在疫情下，很多事情都不能做，也有很多东西你平时不会做，可是现在会做。在疫情下，我每一天的安排都变了。疫情让生活变得很难，可是也有一些好的部分。我做了很多不一样的事情，跟平时不一样。在这个时候，我只能呆在

家里，所以我做了很多我喜欢的事情。

我画了很多画，也做了很多手工。我画了一幅熊的画，也画了一副夜空下的猫。我做了很多不同的手工。缝了一些东西，做了一些书签，还有很多各种各样的东西。我很喜欢做手工，可是以前都没有时间，疫情下给了我时间做我喜欢做的事情。

疫情把很多东西变得很难完成。我最大的改变是学校，学校都在网上上课。每天的许多小时我都是在电脑上做作业。在网上上课，我觉得很难，也很想回学校上课。疫情快点过去吧，这样我们都可以回学校！

因为疫情，很多地方都关了。人们不能去看医生了，不能去餐馆吃饭，不能参加课外活动，还有许多别的地方都不能去。这个很难，因为你都不能去你要去的地方了。

这个疫情对所有人的影响都很大。可是我们要坚持，希望疫情可以快快结束！



## 疫情下的我

彭昊宸

新冠病毒（coronavirus）首先一月份在中国的武汉爆发，从二月份开始迅速蔓延到世界各国。美国的第一例冠状病毒是在华盛顿州发现的，接着扩散到美国各州。由于学校某家长被确诊，我们学校被迫在三月十三号全面停学。

刚停课的前几周，我发现我不用早早起来去赶校车，下午也不需要坐校车回家。每天也没有作业，像度假一样的

日子真的好开心！之前，我每天去上学时，妹妹没起床，我放学回家时候，妹妹还在课后班，直到六点才能被妈妈接回家。现在可好了，我每天可以有很多时间与妹妹一起娱乐和玩耍。

过了几周以后，我发现我不能像以前一样，一下课可以和朋友见面聊天了，周末也不能去操场踢足球和去游泳池游泳了。因为社交距离的限制，我也不能像以前一样一到周末和爸爸妈妈出门购物买菜和去周边城市出行和观赏风景。这也让我感到了这场疫情的严重性。

自从州长宣布居家令以来，我和妹妹只能在门口跳绳，打羽毛球和在小区里散步。听妈妈说，她在开车走在镇中心，看到所有的商店和饭馆都是大门紧闭。我们家的菜都是妈妈在网上订购送到家门口的。爸爸妈妈也因为居家令在家工作。现在我有很多的时间和他们交流谈心。我虽然怀念学校食堂的午餐，但是妈妈现在有时间做了很多我以前没吃过的美食。这也是为我有些枯燥的居家生活添了很多享受美食的快乐。

每天在新闻上听见的就是“美国死亡人数天天在上升”或者“美国已

有百万人有 coronavirus 了”。一打开收音机，新闻上差不多都是关于 coronavirus 的讨论和情况了。我每天都是心惊胆战地看着数字增长。我多盼望着数字可以越来越少啊。但是，我知道只有等到疫苗研发出来以后，美国的有 coronavirus 的人数才会变得越来越小。纽约是全国的疫情重灾区，接着麻州是第三个有最多的有 covid-19 的人数的州。

因为新冠病毒，2020 年被称为一个不平凡的一年。今年我 12 岁了也是我的第一个本命年，我就经历了全球疫情大暴发。我希望各国的科学家可以联合起来更快地研制出一个 coronavirus 病毒的疫苗。所以我可以回到我的正常生活。等到那时候，我就可以和伙伴们一起快乐地玩耍了。我每天盼望着那一天可以快快到来，我坚信我们一定可以打败病毒，早日恢复正常生活！

## 疫情下的我

林恩盛

因为现在新冠病毒感染了我们全世界，所以我们就要留在家来阻止病毒的蔓延。我们现在已经十多天没上学

了。政府都提倡我们跟人保持六英尺的距离，因为要这样，我们就不能跟朋友出去玩了。

我每天只能跟家人玩。在家的每一天都过得一样，我差一点就分不清今天是哪一天了。因为前几天都下着雨，我只能无聊的留在家里。但是如果没有下雨，我就一定会到附近的公园打篮球。打完球回到家以后，第一件事要做的就是洗手。有了新冠病毒后，医生都建议我们洗手的时间要超过二十秒。

因为我不用上学，早上我就能晚一点起床。但是，我学校的老师都还是会给我们布置作业。我平常都不喜欢老师给我的作业，但是因为我现在没事情做，有了老师的作业让我不至于无聊死。

因为这个新冠病毒，虽然还是上网课，但是我们还是不能把学校应该学的全部内容学完，所以我们明年几乎就要在同一年里学完七和八年级的教材。

新冠病毒的传染性很高，意思是大家都很容易得到这个病。所以政府建议绝大部分的工作只能在家做。我爸爸

通常每天都去到办公室上班，可是因为这新冠病毒，他只能在家工作了。在家，他每天只可以开网上会议，不再是跟他的同事面对面交谈。

新冠病毒给所有的餐馆带来了很大的影响。全部的餐馆都不能让客人在里面用餐，只能让做外卖，让人把订菜送到客人家里去，或者客人到餐馆拿自己预定的食物带回家吃。想吃餐馆的食物，是很麻烦的一件事，所以我妈妈决定把我们接下来几个星期的食物在网上买，然后自己在家做饭。

这个病毒很危险，因此我们应该好好留在家，遵循政府的劝告，并注意卫生。如果大家都这样做，那世界对付新冠病毒才会快一点。我们的生活才会更快地恢复正常。

## 我的疫情生活

吴佳灵

自新冠病毒爆发以来，我们一直与世隔绝，我们不再上学，我们远离人们。由于我们一直待在屋子里，所以我们看不到来自学校或学校外的朋友，所以我一

直在做很多烘烤。

现在 we 不准上学，我有在线学校。我们有一个特殊的在线计划，我们从星期一至星期四每周与我们的班级开会，现在我们不在星期五上学。

在星期五和周末，我比工作日晚起床，因为在工作日清晨，我有课程。我有一天去尝试新事物，打电话给我的朋友，出门在外以及做其他作业。

起初在家的隔离很糟糕，我不喜欢被孤立，但现在我已经习惯了。我唯一难过的是我看不到我的朋友，我再也无法进行夏季要进行的运动或学校活动。我的游泳队的游泳比赛被取消，因为我们不得不被隔离。

我希望疫情很快结束！



## 疫情下的我

戴子尧

今年一月份的时候，新冠疫情在湖北武汉爆发。我的外公外婆和小姨居住在湖北，他们开始了居家隔离。我尤其担心我的外婆，因为她是一个在医院工作的护士，有很大的感染风险。我父母也很为在湖北的家人担心，同时推迟了我一月底的生日聚会，因为他们在疫情期间想更谨慎一点。没想到三月份的时候，美国也爆发了疫情，我的生日聚会

就遥遥无期了。

## 疫情中的我

黄正奇

新冠病毒在美国的传播，导致成千上万的人被感染，很多人死去。自从居家隔离开始，我每天必须呆在家里，除了我家院子哪也不能去。我现在开始喜欢买菜了，因为这是我为数不多的可以出门的机会。四月初的时候，我们开始在网上上课。但是，网上的课程没有在学校学习那样方便和深入。还有我的朋友们，自从居家隔离开始，我一个都没有见到过。虽然一些朋友可以从网上联系，但也有很多朋友没有联系方式，我好几个月都没有和他们交流过了。居家隔离真的让我非常厌倦。

可是，呆在家里面，总比传染到新冠病毒强。而且，居家隔离开始后我有更多的空闲时光了。我找到了一个新的爱好：无人机。我每天飞差不多三十分钟，真的特好玩，看着无人机在天空中航拍，为我提供了观察事物的新角度，心中很有成就感。

新冠病毒给很多家庭带来了巨大的痛苦，影响了每个人的生活。但我还是相信科学会帮助我们战胜这个病毒，挽救更多的病人，让我们的生活回归正常。

我们正生活在一个疫情之中。整个世界正在与这个疫情斗争，他叫新冠病毒。我们现在不能出去，也不能旅游，大家真难过。我每天有一样的时间表。早上起来吃早餐，然后就开始做我的作业。我先把我的数学做完，然后做别的事情。我觉得现在的疫情，是一个很严重的病毒。如果你出去，就有一个机会可以感染到这个疫情。现在有很多公司，因为新冠病毒没有生意。这个疫情过去的时候我们必须帮一些小公司，不然他们就不能生存了。我们都很幸运因为我们没有生病。我们大家也要小心不要受伤因为如果受伤了就要去医院然后有一个机会生病。我希望这个疫情会赶快过去。我等待着那天我可以出去跟朋友玩。因为我整天看着一个电脑做功课，我的眼睛也很痛。有一个优点是现在没有那么多危险。我们就是这样生活在疫情之中。



## 燕鸥一家

文、图 / 夏耘

这组照片在某摄影平台入选，有嘉宾评委这样评价：“这是本期我最欣赏的一组自然类作品，立意也很高，欣赏之后让人心灵感到升华，非常有爱的照片。作品本身已经完全超出了拍摄技巧层面上的理解，我们讲当摄影达到一定层面之后，摄影本身从感性上升到表达理性层面的视觉艺术。我们在满足于一幅好的作品视觉享受的同时，就应该回归到关心人性与自然关系等等层面的拍摄，也是一个成熟摄影人应该逐步培养的拍摄理念形成的过程。作品非常好，为作者点赞并敬意。”



我用这组图片编了一本看图说话小书，在我任教的周末中文学校学前班上深受小朋友们喜爱。顺时针：1. 盼爸爸。2. 妈妈，我饿。3. 乖，再等会儿。4. 爸爸你在哪儿？5. 爸爸回来啦！6. 好香的早餐！7. 爸爸再见！8. "孩子，爸爸很辛苦。" "妈妈我懂了。"



## 回忆牛顿 Bowen 小学 幼儿园班华德老师

文 / 沈安平

前几周我收到一份信，寄信人的名字是“Ellen Ward”（爱伦·华德）。顿了数秒钟之后，马上想起她就是我儿子近三十年前的幼儿班老师。

来信不长，主要内容说：“亲爱的家庭，我从去年冬季开始重新整理自己过去多年积累的幼儿班学生照片。我现在努力把你们当年漂亮孩子的照片归还给你们。我知道我无法查找到我所教过的孩子的家庭地址，但是我一定尽力而为。我希望你们会像我一样享受这些照片所带来的喜悦。我谢谢你们当年与我一起分享了你们孩子幼儿班的那一年。”

自从我从 1988 年来到美国，一个

月之后有机会住到牛顿市之后，再也没有搬离出去。我想华德老师找到我们家庭并不是十分困难。但是想到她在牛顿公立学校至少应该有好几十年，寻找这么多当年幼儿班学生现在的家庭地址对一个高龄的老年人也是一件费心费力之事。这里包含这她对她当年这些孩子和家庭多么浓厚的爱心。从华德老师身上我看到了美国幼教老师的职业精神和风貌。

信封里夹带着两张有关儿子沈岳的照片。其中一张是他在和其他小朋友一起搭积木，另一张是我作为家长在幼儿班里介绍中国庆祝农历新年的风貌，沈岳就坐在我脚边看书。

看到这两张照片，沈岳当年在牛頓 Bowen 小学幼儿班的情景又历历在目了。

儿子沈岳出生在中国，三岁时随着妻子来美“伴读”。岳岳上幼儿班我们当时还是有点“胆战心惊”的，他是个多动的孩子，在中国的托儿所里他是一个“调皮大王”，为此我妻子在国内每次去接他时总是免不了要听到老师的“告状”。

幼儿园班是美国公立学校教育体系的开端。暑假之前我们得知岳岳秋季学期要进入华德老师的幼儿班都很高兴。华德老师 50 岁上下，有 20 多年的教龄。她的班级与众不同之处是，教室的书架、窗台、甚至天花板上都琳琅满目地摆满了各种教学用具，学生的手工作品以及教育玩具。走进华德老师的教室就像到了一个儿童手工艺术陈列馆。

华德老师教学管理比较有特色。学生行为看似松散，甚至有点随心所欲，但是她把整个班级的每个学生的活动都安排的井然有序，也不乏自由活动的乐趣。

当岳岳从我们当时三人居住的狭小拥挤的单间住房来到这样一个教室上课，可以想见他就像一个爱吃甜食的孩子突然走进一家摆满各种精美甜点并可以任意自选的糖果店。多动的岳岳当然要忍不住探索这个“新世界”了。再加上沈岳在我们家里只是独生孩子，在我们居住的公寓楼房里也没有其他孩子，我们和邻居家的交往也不是太多。突然有了这么多小朋友为伴，沈岳更加无法克制自己了。

有一次，沈岳放学后被留在了学校一小时。沈岳当天回家时显得特别难过，他说他今天被老师“留校”是因为他做了“错事。”第二天我们与华德老师沟通得知，沈岳在一个其他小朋友的绘画作品上没有征得同意而随意“帮助”画上了几笔。华德老师认为这是一个比较重大的行为失误，沈岳应该为此而受到严厉的批评。

我们第二天一再追问他为什么会犯如此“低级”的行为错误。他涨红着脸喃喃地说：“我想我和他已经是好朋友了，如果我们是朋友了，我们不就可以一起画画了吗？”

听到沈岳的自我辩解，我意识到我们可能“误导”了沈岳。当时在开学之前我还特意到图书馆借了一套美国比较著名的儿童连环画图书《The Berenstain Bears》。这套丛书的内容风趣幽默，主要是通过黑熊一家拟人化的生活来教育幼童如何和自己的兄弟姐妹以及邻居朋友搞好关系。我们当时的担心是沈岳在家里（甚至在整个楼房里）是唯一的孩子，所有玩具都是以他为主，到了学校之后我们怕他不知如何和同学相处。所以我特别告诉他与小朋友分享玩具是一个好行为。

因此我就执笔给华德老师写了一封信，比较详细地告诉她我们现在的居住状况。我们三人居住在一个房间，我们之间几乎没有任何“个人隐私”的环境和条件。而且在沈岳的绘画方面，我们有时也给他的作品做一些加工。我们也允许沈岳在我的写作草稿纸上练习写字，我们一般总是鼓励他有机会就多练习写字和绘画。

十月中旬某一天，沈岳回家告诉我们说他今天在学校里又“闯祸”了，他说老师说他不应该在学校走廊里奔跑。结果我们立即收到了学校校长办公室的

电话，约定我们在周五与华德老师及校长面谈。我们知道这次沈岳真是“摊上大事”了。

我们与华德老师和校长卡茨博士的面谈是在校长办公室里进行的，形式也是比较正式的。华德老师首先说沈岳是一个非常聪明的（bright）的孩子，上课会动脑筋。但是她对沈岳这几个星期在班级内外的多动举止和行为所造成的影响非常担心，特别是他在跑动中撞倒了一个放满了书籍的书架。她强调说这些举动对沈岳和他的同学来说都是不安全的，同时所造成的后果也可能是严重的。

同时参与我们这次谈话的卡茨博士是一个有多年教学管理经验的校长。他在听完了华德老师的叙谈之后，提出我们应该安排沈岳要与学校的心理专家见面，同时他也希望我们要与沈岳的个人专职儿科医生（primary physician）见面做一些有关的身理和心理上的检查。卡兹博士强调说对沈岳进行全面的评估是必要的，也是帮助提供一个更适合沈岳学习的环境。根据我们当时的观察和理解，我们意识到学校已经开始正式启动评估沈岳是否属于一

个特殊教育的学生。我和时辛不免忧心忡忡：如果沈岳真的被定性为一个特殊教育的学生，那他是否在学校会被“打入另册”，那他以后是否还能够成为一名我们所期望的“好”学生呢？

在那个周日我们认真地考虑了此事的严重性。我和时辛都是学校教育工作者，我们能够理性地理解学校的决定，在美国学校管理中，“学生安全第一”这个指导思想是不可置疑的。但是我们觉得学校老师的观察虽然是比较详细，也比较专业化，但是也有其片面之处。鉴于在与学校老师和校长面谈时，我们无法用比较理性和职业性的语言（这是第一代非英语移民家长所面临的巨大挑战）来阐述我们的看法，我们决定给学校校长写一封信来比较完整地提出我们的反馈。

我现在还保持着当时我给校长的信件的最后定稿前的原件（我当时有意识地保留了一份以备后用），二十多年之后重读这封信还是很有感触的。多年之后我仍然觉得当时我们与沈岳学校的交流和沟通是很及时的。下面是这封信件的中文翻译。

1991 年 10 月 15 日

亲爱的卡茨博士，  
谢谢你参加上周五我们和华德老师的面谈。你和华德老师提供的反馈对我们很有帮助。我们非常欣赏这种在家长，老师和学校行政之间有关孩子在学校表现的直接交流。

坦白说，我们觉得这次面谈是比较沉重的。首先，这次的面谈主要的焦点就是放在 Jason 在学校和家庭里的表现。实际上，我们没有得到 Jason 在学校里各学科里有关学习和认知方面发展上的成绩。作为教育工作者和关爱的家长，我们认为孩子在学校里学习和认知方面的发展是他们在学校里综合发展方面的一个主要内容。我们能够理解学校对 Jason 举止方面的关心，我们也愿意和学校合作来帮助 Jason 来适应学校的环境。但是我们也很关注学校采取的某些决策以及它们所会带来的影响。正是基于这种考虑，我们决定给您写这封信，并与您交流我们对 Jason 行为举止的看法。

在过去的几天里我有机会和学校的课后活动部主任梅勒丽女士交谈，

Jason 每天放学之后都留在这个班里直到我们来学校接他回家。我也和盛兰兰女士进行了谈话，盛女士是波士顿大学教育学院的儿童早期教育博士生，她也是 Jason 在每周日牛顿中文学校上课的中文班教师。他们两人对 Jason 的观察都提到了下面几点：Jason 非常急切地想交朋友，但是他不知道什么方式才是合适的。我也和罗士恰尔德女士交流，她是 Jason 学龄前班的老师。她同意上述对 Jason 行为举止的观察，并认为 Jason 交友方式不当可能就是 he 有些不寻常行为的主要原因之一。此外，罗尔恰尔德女士说如果需要她也愿意进一步提供对 Jason 行为的观察。

正如我在我们面谈时所提到的，Jason 在今年夏天假期的两个多月时间里他没有去任何地方旅游度假。而在我们目前的居住场所，Jason 的活动空间很小，他的一举一动都是在我们的关注之中。有时我们对沈岳的管制和他的好动之间也会有些矛盾。他经常要求邀请朋友到我们的住处，或者要到朋友家去玩，但是遗憾的是他的这些要求因为现实原因基本无法得到满足。很自然，当 Jason 离开家到学校上学，他的环境发生了极大的变化，他的身边突然有了很

多朋友，也有许多的快乐的活动。我记得华德老师说 Jason 在学校吃点心的时候会会和许多同学说话。毫无疑问，这样的环境转换对 Jason 来说是很困难的，更不要说要求 he 时时刻刻以适当的方式来进行这些活动了。

此外，正如你们在我们上次面谈时提到的另一个原因，Jason 可能在上课时没有觉得受到任何挑战。在过去的夏天暑假中，我们给 Jason 教了一些英文和中文的阅读所需的词汇，同时也帮助他做了些简单的算术练习（现在我在反思我们这样做是否对他来说反而不利。）我注意看了 Jason 带回家的所有课堂练习，我从来没有看见有一个错误。所有作业上的评语都是非常正面的，如：“真了不起”，“真好”，“棒极了”。（这些评语是否也说明了 Jason 确实能够在做作业时比较专注呢？）我想我们都知 道，孩子的专注，而不是他们的才能，是解释年幼儿童在学校学习状况的主要原因。上星期五是 Jason 的班级讲故事的时间，他带着 he 最喜欢的一本名叫《神奇的恐龙》的书。这本书有 15 页之多。华德老师说 he 讲得很好，Jason 回来对我们说老师说 he 是个“明星”。

正如我在我们面试的时候所提到的 Jason 幼年时的一些故事，Jason 天性就是非常活跃的。他也是非常好奇，非常喜欢交友的。而且，他的行为速度很快，真是出奇的快！这些品格加在一起就造就了一个像 Jason 这样一个非常特殊的孩子。然而，我们想我们都会同意如果 Jason 能够专心致志的话，他的潜力是极大的。幸运的是，像我们提到的几个例子，Jason 已经展示了他的认知能力，如果他在学校和家庭里是能够集中注意力的话，他在语言和算术方面一定会取得很好成绩的。所以当我们想到 Jason 是一个特殊的孩子，我们的观点是非常正面的。我们之所以有这样一个结论不仅是我们对 Jason 的怀有中国文化式的期望和关爱，我们也都是在学校里工作多年的教师，我们知道像沈岳这样的孩子是有很多潜力的。

诚然，我们清楚地意识到 Jason 目前正经历着适应学校正规的环境转换的巨大困难。他的个性和家庭环境使与其他同龄孩子在身体，智力和文化方面有着显著的不同。也正是因为从这个意义上来说，我们觉得我们可以共同努力来帮助 Jason 顺利通过这个转换。我们已经看到了 Jason 自从他进入幼儿班

之后的一些正面改进。如果我们家庭和学校能够齐心协力，我们相信 Jason 的这个谢谢环境的转换过程会变得顺利和更有效益。我们相信 Jason 也会更加得益于学校优良教育环境，这样他就可能发挥出他的特长而成为一个真正的明星！

谢谢你们，同时也希望通过你转达我们对学校所有老师所给予 Jason 的关爱。我们对 Jason 在学校所得到的优质教育的感激是我们这份信所不能充分表达出来的。

你们最诚挚的，  
毛时辛 沈安平 （签名）

十二年之后，沈岳从牛顿北高中毕业，他的所有学校档案材料按照规定退回给我们。我在这些材料中看到了华德老师在我们和她及卡兹博士校长面谈后立即撰写的有关汇报沈岳情况的信件。可以想见，当时华德老师写了如下的信件就是为学校确定沈岳是否应该成为一名特殊学生的备忘录。这份文字材料应该说是反映了当时华德老师对沈岳比较专业化和细致的观察，也显示出美国的一位优秀公立学校的幼儿班老师的学生

评估能力。

下面是这篇备忘录的完整的翻译：

1991 年 10 月 21 日

沈岳（Jason Shen）是我在麻州牛顿市 Bowen 学校幼儿班的一名学生。Jason 到了我的班级之后（牛顿公立学校是在 9 月以后的第一周星期二开学，作者注）很轻松容易地找到了自己要做的的事情。他活动能量很大，同时也频繁地改变活动内容，活动时他经常是虎头蛇尾。除非要有成年人帮助他专注地活动，否则他的注意力很短暂。他的好奇心是令人赞叹的，他看起来就像是要同时观注所有的事情（或者说非常快速地关注这些事情）。Jason 会问许多问题。他的不少问题是关于那些他不理解的词汇。但是，有时他用这些问题来转移他所要面临的问题。例如，当我告诉 Jason 他不应该在教室里奔跑，因为这里有不少书架教具（furniture），他就问“什么是 furniture？”许多时候 Jason 会问了一个问题，然后看起来他并不不要想知道答案。（华德老师在这里的观察可能有一点偏见。沈岳的英文词汇量此时可能要比同龄孩子小了不少，因为他来美国只有两年多，很有可

能沈岳还真是不知道这个一般中产阶级家庭孩子都会知道的词汇，如果真是如此，可以想见他会很急切地学会这个词，然后才有可能回答老师的提问。作者注）Jason 的身体行动是非常冲动的。例如，他在学校走廊里奔跑，用手指触及他人，或者从他人手中夺取东西。他看起来只能在短暂的时间里控制自己的行动，除非有大人在一旁关注着他。他冲动的行动看起来并不是恶意的。他只是不考虑后果的快速行动。在操场上，Jason 的行动有时看起来具有攻击性，例如，爬到高高的游戏架子上对着其他孩子学扔松树果子。他的举止对其他孩子产生了影响。有些孩子就不想靠近他，并躲开他。有些孩子生怕他要抢他们的东西，就会对他采取肢体行动。（我想“肢体行动”可能就是指推开沈岳，不让他靠近的行为。作者注）

Jason 真是喜欢而且也关心班级其他的孩子，他也很想要其他孩子喜欢自己。他也确实有一个特喜欢他的朋友，并在过去的几个星期跟着他并模仿他的行为。那个孩子刚刚开始有点要独立于 Jason，Jason 看起来不能完全理解这个同学开始有点疏远他的变化。

在操场上，Jason 经常要么是在跑动，要么就是攀爬。他看起来似乎是无意中把其他孩子推开以便达到他要去的地方。有时我很关心 Jason 以及他身边其他孩子们的安全。我也注意到 Jason 似乎比其他的孩子更容易出汗，虽然他们都是在做同样的活动。

Jason 是一个聪明的孩子。尽管他的注意力很短，他还是能够很快地掌握了新的内容，并且也很容易地记住了这些内容。在课堂检测时，他记住了所有 26 个大小写字母。他同时也知道了 17 个辅音音节。他已经开始主动地阅读了，虽然我还没有时间来确定他的阅读能力。Jason 也能够很好地知道词汇之间的关系并据此来猜测词汇的意思。他的父亲告示我他已经在开始帮助 Jason 学习加减法的问题，但是我还没有检测他在数学方面的能力。（当时美国优质公立学校幼儿班的教学侧重语言，轻视算术也可见一斑。作者注）

我目前正在设法帮助 Jason 建立他的行为规定和要求，以便使他能够更好地控制自己的行为。Jason 是一个很吸引人的孩子，他在许多方面都有极大的潜力。然而，因为他的好动程度，沈岳

是一个令人疲惫不堪（exhaustive）的孩子。（最后这句话很有职业水准，但是其中的寓意也是非常清晰的：那就是华德老师希望得到学校帮助在班级里“看管”沈岳的举止行为。作者注）

我们后来应学校的请求主动与沈岳的专职儿科医生波奈特博士联系。这是一位很有经验的医生。他按照学校的要求对我和妻子两人了解了我们各自的家庭历史，如我们家庭成员中是否有弱智成员，是否有并有神经病理方面的疾病，是否有其他各种不正常生理和心理现象。

同时波耐特医生也具体询问了在我妻子在怀孕时和出生时是否有不正常的现象，沈岳出生以后的各种健康指数是否都是正常的，生理检查结果是否都是正常。沈岳在出生以后的身体状况情况如何。同时他也按照学校的要求给沈岳做了一个非常详尽的体格检查。在一页正反两面都写满的医生检查报告里，有下面这些对沈岳的观察和总结。这些观察似乎认同了我们对沈岳好动行为的观察和理解：

沈岳是一个非常聪明，好奇和好动

和外向的孩子。根据沈岳老师和家长的观点，沈岳可能有些与多动症症状相同的行为。然而，看起来他家庭目前的居住状况也限制了他交友技能的发展和获得有关的经验。他的表现在向好的方面发展，这是令人鼓舞的。

建议家庭和学校保持沟通；鼓励沈岳和他朋友的交流以培养社交技能；改变他在教室的环境，使沈岳不要过分的兴奋，同时也使他比较容易保持专注。

学前班的老师也反映沈岳在学前班里的表现也是很好动的，个性也是比较强烈的，同时他比较开放，不惧怕陌生人。但是他并没有太大的行为问题。而且他还从来没有对其他孩子表现出恶意行为。他很想与其他孩子交朋友，但是他缺乏这方面的能力。

根据波奈特医生的推荐，我们又约见了儿童医院推荐的专职儿童心理医师，同时也和牛顿市教育局的首席心理师（必须具有心理博士文凭）见面，共同探讨沈岳在学校里所表现出的多动行为和对策。总体而言，这两位心理医师与心理专家对沈岳的行为评估基本上是一致的：沈岳是一个多动，自控能力较

差的孩子，他的兴趣广泛，他喜欢交友，他是一个对他人没有恶意的孩子。

沈岳最后没有被学校推荐纳入特殊教育的服务项目。但是沈岳也由此而得到了学校和老师的多方关注。我们牛顿公校系统的特殊教育服务在麻州乃至全国都是有口皆碑。沈岳在牛顿公立学校比较顺利的成长应该和牛顿公立学校的重视特殊教育，保护孩子个性，关注儿童全面发展，因材施教服务是有相当的内在关系。

从华德老师身上我们看到了一名美国优秀幼儿教师的专业能力和道德水准，当然也看到儿童特殊个性及家庭多元文化因素的理解欣赏，以及家庭密切参与学校儿童教育管理的重要性。

# 网络授课心得

郑之高

二月里来是春天，不过今年随风而来的还有新冠病毒。为避疫情蔓延，学校及时地停止了课堂教学，让我们得以有机会利用虚拟空间来尝试网络授课。说起来网络授课就像“支起八仙桌，铜壶煮三江”那样简单，其实正如春秋战国时期庄子所言：“子非鱼安知鱼之乐？”不吃葡萄怎么知道葡萄的味道呢？

首先是环境与界面变了。过去是面对学生你可以自然而然地谈笑风生，现在面对的是一台没有表情的电脑，顿时你就不知道该说点什么才好了……心里

难免忐忑不安。当你面向学生侃侃而谈的时候你可以从他们的面部表情可以大致估计他们的接受程度，而现在一切尽在不言中，可以说这才是网课的最大挑战。我们常说教书育人，言传身教。在网上“教书”与“言传”是保留了，可是身体被屏蔽了，育人与身教就大大减弱了。

但是虚拟教学也还是有许多的优点。首先它可以弥补学校关门的困扰，几乎是有台电脑能够上网就能够授课了，少了车马劳顿之苦。老师近在学生眼前而且还是VIP授课，家长还可以参予孩子的现场学习，特别是对于学习不自觉的孩



子有家长的参与是个极大的优点。

我在使用 ZOOM 来授课当中也遇到了一些问题，并摸索出来了一些经验，应主编之约写下来与各位老师同学分享。

1. 在参加上课时有学生故意关掉视频这样不利于互动与观察学生表情。还有学生改用假名，让你分不清楚张三李四的，我都是反对的，也希望家长能够给予配合。

2. 如果你的授课环境比较杂乱，可以考虑设置虚拟背景，可以避免不必要的分心。只不过要 2016 年后出产的比較新的电脑才可以设置虚拟背景。

3. 电脑最好是触摸屏的 1080 HD 的屏幕，这样可以用电子笔在上面书写，否则只能用鼠标来凑合了，我并且喜欢另外接一个显示屏到 Laptop 上，这样就可以在另外一个屏幕上打开浮动的学生列表窗口与互动对话窗口。他们就可以不挤占本来就不大的主屏幕了。当然用 Ipad 也是可以的，只是每次换窗口你都要将 Zoom 收起来，还有就是屏幕有点小，当然 12 寸的就不小了。你要是

再有一只电子笔那将是如虎添翼，特别是手书好的人更可以妙笔生花尽情发挥了。

4. 我喜欢用分享“白板”的功能来教学。首先你要学会关闭白板上的学生点评功能，否则学生会有意无意的在上面胡乱涂鸦分散你的注意力。你可以选择“Text”然后在白板上敲字，或者选择“Draw”然后在白板上手写公式等，当然了你可以变着色彩来写与画。你也可以将教学内容制作成 PPT 文件，我只是感觉这样缺少与学生的互动性。白板还有一个好处就是可以存下来，课后发给学生作为参考。还可以擦除，颜色提示等等，我现在最是喜欢使用白板，在上面我可以将我的思路用五彩斑斓的笔墨展现出来。

5. Zoom 还有全程录像的功能，你可以将你精彩的课堂表现全程纪录在案。缺点是占用观众的时间与电脑的空间。这就是我使用 Zoom 后的一点点经验，也希望从其他老师那里学到一些新东西，取长补短共同提高。在新的历史时期与时俱进，开创牛顿中文学习的新纪元！

## 真假 Ben Chen 的故事

侯文阳

因为流行新型冠状病毒很容易传染，导致中文学校改成网课。我在中文学校也上英语写作课。而现在我有一个有趣的故事要告诉你。

那一天，我正在若无其事的趴在床上听老师说这周的作业。突然，有一个男生就开始大叫。我当时魂飞魄散，吓了我一跳。他喊道：“作业？我肯定不会做的，肯定不会做的。”我瞅了一眼头像看谁在说话。我先是一楞，Ben Chen？怎么可能？这不是他的声音啊？我赶紧去看了一下谁正在参加这个会议。不出我所料，有两个 Ben Chen。但是他们都没有打开相机，所以分辨不出真假。

而此时，我其他的同学听到了 Ben Chen 的喊叫声也开始质疑了。“你是谁？”我一个同学问道。“你妈！”假 Ben Chen 大叫道。“好啊你！”我那个同学生气地大喊。从电脑中，我感觉我已经能看到他七窍生烟了。“你出去！你给我闭嘴！”他又说道。而此

时，真的 Ben Chen 出来了。这个时间让我想起了真假孙悟空的故事。一个狡猾的妖精变成了孙悟空好更方便潜伏在唐僧身边，误导他。让他以为他才是真的孙悟空。但是真正的孙悟空用它灵活的大脑成功的解开了这个问题。

而我们的故事的结尾是这样的：老师根本没意识到发生了什么，然后就结束了会议。

## 流浪猫

王亚迪

他住在马路边，  
但他不乞求。  
他很安静，  
但他有很多技巧。

他很独立，  
但他并不孤单。

他似乎无情，  
但他养家糊口。

他看上去很脏，  
但他有一颗纯洁的心。

他的生活不光荣，  
但他离开时大家都注意到。  
流浪猫的记忆会留下来。



# 我隔离的生活

Kendall Griffith

指导教师：蔚健

每个人都有不一样的生活。有些人有家庭负责，有工作，等等。当病毒爆发的时候，我们的生活都改变了。这严重的改变好像世界全部停下来。我的生活也有改变。那今天我要给大家讲一下我隔离的生活。

以前每个早上我五点起床，准备去学校。因为我现在上网课，隔离时间给我做很喜欢的活动的机会。现在我在9:00起床，然后我去外面跑步。我爱好运动，从小到大觉得身体健康很重要。跑步之后我去洗个澡，然后我就吃早饭。早饭一般是鸡蛋三明治或者我自己做的印度菜。小时候我还记得我妈妈做咖喱鸡肉，黄油鸡肉，米饭，面包等等。印度料理是我最喜欢的。它的面包外酥里嫩，口感真好的。吃早饭以后十点到三点我做作业，之所以我花那么多时间做作业，因为我现在是十年的学生。作业做完了之后，我就做我最喜欢的活动。我两个小时弹琵琶。弹琵琶之后我就学习语言——日语和法语。我

善于学习其他的语言，世界很多国家的文化都很吸引我。每一天为了学习日本语，我练习些 kanji 或者看日本电视剧进步听力。还有时我就跟我爸妈只说中文，但是说完话后我就为他们翻译一下。如果家里人听腻了，那我就跟我当地中国朋友发信。

学习语言之后我就跟我妈妈散步。我和姐姐、弟弟三个人一起走。回来以后我们把邮箱检查一下，看有没有信和快递什么的。然后回家以后我做晚饭。我做的晚饭可能是印度饭或者是炒青菜，烧肉等等。我爸妈全天有工作，所以我一个人做晚饭，我很喜欢做晚饭。

到傍晚，我花剩下的时间看中国电视剧和听音乐。我经常选择不听英文歌，比较喜欢听日语嘻哈或者台湾嘻哈。我还跟朋友视频聊天——谈谈过得怎么样，有什么新的消息等等。

这就是我隔离生活的一天，基本上好轻松的。我希望很快有一天政府把城市开放。

# 雪

侯文月

指导老师 杨宜芳

冬天到了，雪花从天而降，掉到了我冰凉的小手里。我的鼻子红红的，就像秋天里的叶子红如火，我伸出粉红色的小舌头，一片冰凉的雪花落了下来。

我躺在雪里看着天空，“我什么时候也可以跟雪花一样自由飞翔呢？”我抓起一把像沙子一样白的雪说。可是他们最后还是要掉下来。我把我的双手埋在雪里。凉凉的感觉渗进了我的手套，凉凉的感觉进了我的心里。

我看到爸爸妈妈和姐姐大汗淋漓地在铲雪。我的心又变酸了。我伸出我的小手要帮忙，可是接到的却是姐姐的雪球。我学着姐姐的样子，也跟着做了一个，手掌大的侯氏雪球。我和姐姐玩着玩着就躺到了地上。气喘吁吁的。

爸爸妈妈在铲雪。可是他们什么都没有说。而我们就玩了一会儿雪球还很累。爸爸妈妈，我们什么都会，而我们会去做吗？

# 冬天

侯文阳

指导老师 杨宜芳

寒风刺骨，雪花纷飞，冬天到了。

我和妹妹小时候很贪玩，外面风雪交加，我们俩还是想要出去。以前一看到雪，就想要尖叫。跑出去一心就想着跟妹妹打雪仗，堆雪人儿，从来没有想到过，要不要帮爸爸妈妈扫铲雪，他们是不是很累？

而现在我长大了，为了让爸爸妈妈不要那么累，我和妹妹顶着强烈的西北风在外边铲雪，甚至忘记了玩耍。

不过有一天我和妹妹的童心又爆发了。当时我在那里铲雪，猝不及防，后脑勺被一个雪球砸中了。我恼羞成怒，转过头去，发现妹妹正在那里得意洋洋地大笑。我可不能让她得逞。我立马裹了一个雪球，扔了过去，正中她的脑门。我高兴地开怀大笑。谁知妹妹在我庆祝我的胜利的时候，悄悄地又做了一个雪球。很遗憾，我也被那个雪球正中脑门。

冬天教会了我要孝敬和体谅爸爸妈妈，冬天教会了我如何跟妹妹戏耍，冬天教会了我什么才是真正的快乐和幸福。

## 我最爱的食物

王亚迪

每个人都有自己的口味。我从小就喜欢吃中国菜，我最喜欢的食物类型也是中国菜。我品尝过不同风格的食物，也喜欢上许多的食物。

我最喜欢的食物之一是寿司。寿司来自日本。它的鱼、鳄梨和米饭被包裹在一片海藻中。我真的很喜欢寿司的味道和质地。我不常吃寿司，但是，当我能吃到的时候，我真的很喜欢。

我最喜欢的甜点是月饼，这是中式甜点。它又甜又软。当刚从烤箱里出来时，又暖又香。我妈妈偶尔会做月饼，我总是要成为第一个尝试的人。

我是一个热爱美食的人。我喜欢面条，米饭，坚果，水果和其它菜肴。但最后，我最喜欢的食物还是自己家里的。

## 扫墓

于沛然

指导老师 杨宜芳

“小华！起床了！”听到妈妈的喊声，小华叹了一口气。每天早上六点半，小华的妈妈就让他去摘五把桃花。从上个星期天，桃花就开了。从那天起，小华就六点半去摘花。但是今天，小华下楼的时候，他看见妈妈把前几天摘的二十五把鲜花放在篮子里。原来，这些花是扫墓来用的。别人一般会用菊花，就到城里的花店里去买。如果小华的妈妈想买菊花，她就需要用三天的时间到城里去买花。小华家附近长了很多桃花。所以，小华的妈妈就让他去摘花。小华跟着他的妈妈到了已故退役军人的墓地，就看到他的爸爸和爷爷的墓碑。他们俩把鲜花放在墓碑上。

“哎呀，从你们走了以后，已经过了十年了。小华十二岁了。请你们看着我们，也保佑小华健康成长。哎！一鞠躬，二鞠躬，三鞠躬。”小华的妈妈伤感地说。虽然这里是一个伤心的地方，墓地还是很美丽的。两边都有梨花树。梨花树长满了花，像花仙子们在对你挥手。

每年春天的时候，在清明节左右，中国人会去扫墓。小华的这个清明节是特殊的，因为他亲手摘了桃花，也省了他的妈妈三天的买花时间。扫墓结束了，小华和他的妈妈回家了。

## 种树

张子湘

在一个阳光明媚的早上，小东扛着小树苗，兰兰一手握着铲子一手提着水桶，他们俩高高兴兴地去种树。

小东和兰兰连蹦带跳地跑到了他们要种树的院子里。小东飞快地找到了一片适合种树的空地，兰兰急忙带着工具

往小东的方向奔去。他们小心翼翼地把小树苗放在一边，接着开始铲土。铲完土后，小东轻轻地扶着小树苗，兰兰慢慢地把土推到小树旁边，然后把土拍实，浇上水。

小树现在挺拔地站立在那里。小东和兰兰望着刚种的树，心里特别高兴。小东问兰兰：“明年这个时候，你猜小树苗会长多高呢？”兰兰望了望旁边的小树说：“看它现在的样子，我猜明年它就会长得跟我现在一样高了！”

他们边聊天边向回家的路走去，夕阳照到他们身上，留下了长长的影子，像一棵参天大树。



# 改写《西游记》（续） 第二十回 取经回大唐

前言

孔祥辰

郁晓梅

五年级马立平教材是学习《西游记》故事，这不是文言文的原版《西游记》，是马立平老师用学生在一到四年中学的词汇改编的白话文《西游记》故事，进入五年级学习的学生，有可能忘记已经学过的字词，那么五年级就要巩固一下已经学到的词汇，通过长篇幅的文章，让学过的字高频出现，使学生对学过的生字一再认知，加强记忆。多年教学经验证明这是有效的，学生加强了认字，提高了阅读速度，增强了语言能力。学生不仅会读字认字，理解其含义，还学会怎么用学过的字，缩写故事就是学生语言能力的综合体现。经过五年级一年的学习，有大量语言知识和技能的输入，学生记住了字，字的用法，阅读了故事，理解了内容，在体内消化并发酵，然后用写的方式输出自己的语言能力。这里我们看到的学生缩写的《西游记》故事就是学生的输出和反馈。

唐僧师徒花了十四年，终于到了灵山。如来佛祖派来的接引佛带他们坐无底船渡过了河，爬到了灵山的山顶。他们见到了如来，跟如来求要真经。管理真经的人，开始故意给他们一些白纸本子，因为他们没有带礼物去。后来他们把紫金钵送给如来的徒弟当礼物，才换到了有字的真经。他们带了经书往东土回。如来说：“他们一共经历了八十难，要九九八十一，还有一难才好。” 金刚就把他们放在了通天河。他们找到白鼋，要它送他们到对岸。白鼋游了一半，把他们扔到水里，因为唐僧原来答应帮它问如来一件事，却不小心忘记了。后来四大金刚又把唐僧他们带到了半空，一行人驾云向东飞去，到了长安城了见到皇帝，带回了经书。

# 端午

楚湘旧俗，  
记包黍沈流，  
缅怀忠节。  
谁挽汨罗千丈，  
一洗些魂离别。  
赢得儿童，  
红丝缠臂，  
佳话年年说。  
龙舟争渡，  
搦旗擂鼓，  
惊涛拍岸，  
卷起千堆雪。

## 唐诗里的夏天

文 / 翟越 图片来源于网络

### 《端午》

唐 文秀

节分端午自谁言，万古传闻为屈原。  
堪笑楚江空渺渺，不能洗得直臣冤。

纪念爱国诗人屈原。传说楚国被灭，他投江自尽后，当地人划船相救并向江中投粽子，希望江鱼不要伤害他的身体，后来则演变为吃粽子和赛龙舟等传统，在中国、韩国、朝鲜、日本和东南亚都很流行。

关于端午的诗词不少，我们摘录几首。

端午节将至，我们分享一首文秀的《端午》。中国民间说，“一年三大节”，春节、端午、中秋，大体把一年三等分。端午节在农历五月初五，还有二十多个别名，节日来源比较主流的一种说法是

先说赛龙舟。唐代张建封写过《竞渡歌》：“鼓声三下红旗开，两龙跃出浮水来。棹影斡波飞万剑，鼓声劈浪鸣千雷。坡上人呼霹雳惊，竿头彩挂虹霓晕。”明代边贡有诗：“共骇群龙水上游，不知

原是木兰舟。云旗猎猎翻青汉，雷鼓嘈嘈殷碧流。”

很多地方在端午节要插艾草、喝雄黄酒以辟邪。此时正值夏季，还是有科学道理的。艾草有特殊香味，可以防蚊，雄黄酒则有药用功能。唐代殷尧藩有“少年佳节倍多情，老去谁知感慨生。不效艾符趋习俗，但祈蒲酒话升平。”元代舒頔写过《小重山》：“碧艾香蒲处处忙。谁家儿共女，庆端阳？细缠五色臂丝长。空惆怅，谁复吊沅湘？”这里还提到另一种风俗，在儿童的胳膊上缠五彩丝线。

我们今天要赏析的这首诗，作者文秀，晚唐江南诗僧，与郑谷等人同时代。

“节分端午自谁言，万古传闻为屈原。”

“端午”，最早出现在晋代的《风土记》中，但端午的习俗却早已有之。关于端午节的历史起源，流传最广的是“历史人物纪念”观点，认为端午节起源于纪念屈原，还有认为是纪念伍子胥、纪念曹娥等。闻一多先生认为端午节是吴、越举行龙图腾崇拜活动的节日，他在《端午考》及《端午节的历史教育》里详细论证过。也还有人认为端午节起源于夏

至等。

“堪笑楚江空渺渺，不能洗得直臣冤。”这两句有新意。我笑这楚江浩荡，但能把直臣之冤屈洗干净吗？中国自古有“文死谏，武死战”之说，像屈原这样的正直之臣很多。魏征、诸葛亮、白居易这些能遇到明君，堪称幸运。绝大多数时候，直臣是不被赏识的。就整个中国历史而言，比起“文字狱”，被贬还算不错的结局。历史上“负能量”诗最多的应该是唐朝，但社会管理远比宋元明清宽松。为什么唐朝能出现那么多著名诗人？为什么唐代的文学成就后世难以超越？为什么能被称为“大唐”？值得我们深思。

## 《山亭夏日》

唐 高骈

绿树阴浓夏日长，楼台倒影入池塘。  
水晶帘动微风起，满架蔷薇一院香。

每个季节都有当令之花，如果说春天是杏花、桃花，那么夏天的代表就是荷花和蔷薇。这首诗的作者高骈，非同寻常，不是文人，是位武将。更奇的是，从他爷爷起就是将军，就想写诗。高骈的爷



爷高崇文，目不识丁，不知为何却要“崇文”？他战功赫赫，做到南平郡王。有天下雪，他听了几个部下的咏雪诗，觉得自己也行，就吟成一首：“崇文崇武不崇文，提戈出塞号将军。哪个鶋儿射雁落？白毛空里雪纷纷。”最后两句意思是，不知哪个手下把雁射下来，那漫天大雪就是纷纷雁毛啊。这“打油诗”最后一句，把雪形容为雁毛，比起柳絮、梨花之类还真有武将特色。孙子高骈，

一生征战，做到节度使，写诗也大有长进。

“绿树阴浓夏日长”。首句读起来挺平常，值得细品，“浓”和“长”很有味道。

“浓”指树之繁茂，也暗示正是中午，树阴颜色最深。《红楼梦》里描写大观园夏日，有“赤日当空，树阴匝地”，也是此意。“长”，我们开始讲了，这是一年中白天最长的时候，酷暑难挨，

苦盼秋来，所以才有“长”的感觉。宋杨万里《闲居初夏午睡起》有“日长睡起无情思”，看来只有睡一觉才能让时光过得快些。苏东坡有首《鹧鸪天》写的也是夏日：“殷勤昨夜三更雨，又得浮生一日凉。”这时候有场雨降温该是多快乐的事啊。

“楼台倒影入池塘”。由静转动，“入”字用得妙，视野自然地高处移向低处。把这个字用好的还有张旭的“纵使晴明无雨色，入云深处亦沾衣。”李峤的“过江千尺浪，入竹万竿斜。”王安石的“春风送暖入屠苏”等，都是佳句。

“水晶帘动微风起”，此句精巧。池水晶莹透澈，微风吹来，碧波粼粼，有如“水晶帘动”。把水面形容成“水晶帘”，独此一家。见水面波动才知微风来袭，因为夏日之风有时很难发觉，作者观察细致。

“满架蔷薇一院香”。我最喜欢这句，从视觉又转到嗅觉。有绿树，有楼台，有池塘，有微风，又添一缕花香。静则绿树楼台池塘，动则风来波动送香，夏日之美，山亭之美，心情之美，尽在其中。这首诗没收进《唐诗三百首》，

我觉得应该有它一席之地。一千多年后，散文家朱自清在《荷塘月色》里，把这句诗的意境写成了白话文：“微风过处，送来缕缕清香，仿佛远处高楼上渺茫的歌声。”徐徐而来的香气与飘飘渺渺的歌声融在一起，嗅觉听觉同享天地之大美。

## 《夏日南亭怀辛大》

唐 孟浩然

山光忽西落，池月渐东上。  
散发乘夕凉，开轩卧闲敞。  
荷风送香气，竹露滴清响。  
欲取鸣琴弹，恨无知音赏。  
感此怀故人，中宵劳梦想。

古代人怎么避暑呢？我们来赏析“孟夫子”的诗。这首诗送给一个叫姓辛排行老大的朋友。如果用春夏秋冬来形容盛唐“四大天王”的话，我觉得王维是春，李白是夏，杜甫是秋，孟浩然是冬。冬天虽然萧瑟，但也有一种洗尽铅华的独特之美。

“山光忽西落，池月渐东上。”平常事平常语，孟浩然的诗没有“语不惊人誓

不休”。和《过故人庄》“故人具鸡黍，邀我至田家。”开篇很类似，这两句也平铺直写日落月升，似乎没有感情色彩，但你能体会到作者的内心。恼人的骄阳终于下山了，池边一轮月亮升起来。在炎炎夏日，尤其没有空调、电风扇的古代，老百姓能盼的也就是晚上赶紧来吧。

“散发乘夕凉，开轩卧闲敞。”这两句写出了隐者的悠闲自在。诗人在南亭里散着头发，打开窗户，斜躺在宽敞处乘凉，有擅丹青者可根据这两句画幅《夫子山居图》。“散发”两字值得品味。李白有诗“人生在世不称意，明朝散发弄扁舟。”古代很讲究礼仪，出来进去要“束发正冠”，所以“散发”也就有归隐江湖的意味。

“荷风送香气，竹露滴清响。”本诗的诗魂所在。记得在苏州的某个园林，有庭院门口题着四字：“竹露荷风”。友人问我，知道四字的来历吗？我回答：是孟夫子的诗吧。这两句美在哪里呢？暑气已消，终于来风了，而且不是一般的风。掠过荷塘的风，带着荷花的香气，扑面而来，避暑避得多有诗情画意啊。夜色渐深，听到竹叶上露水滴落，发出轻而清的声响。和王维的“人闲桂花落”一样，能听到这样的天籁之声，环境要

幽静，内心更要平静。

“欲取鸣琴弹，恨无知音赏。”中国人讲究天人合一，被眼前景感动时，就要做点什么响应，或写诗或画画或弹琴。孟夫子看起来也是多才多艺，想要弹琴，但想到知音不在身边，也就只能一个“恨”字轻叹了。琴为心声，当然希望有人能懂。我们都知道“伯牙摔琴谢子期”的典故。当年伯牙鼓琴，意在高山时，子期说“峨峨兮若泰山”；意在流水时，子期说“洋洋兮若江河”。子期去世，伯牙摔琴，高山流水，千古美谈。孟浩然的这两句，有不少后人化用过，比如宋岳飞的词里就有：“欲将心事付瑶琴，知音少，弦断有谁听？”

“感此怀故人，中宵劳梦想。”此情此景，愈发怀念友人，不在身边，那就让我们梦中相会吧。还记得张九龄的《望月怀远》吗？结尾两句：不堪盈手赠，还寝梦佳期。诗意的夜晚，虽然有点小惆怅，但能带着思念入梦，又何尝不是一种美丽呢？



## 双面宋朝：富而不强

文 / 关东 图片来源于网络

最近，反映宋仁宗时代的历史大剧《清平乐》引发不少热议。“清平乐”是词牌名，比较有名的作品是宋弃疾的《清平乐·村居》：“茅檐低小，溪上青青草。醉里吴音相媚好，白发谁家翁媪”那首。这部剧改编自《孤城闭》一书，这个名字则出自政治家军事家、文学家也是剧中人物范仲淹的《渔家傲·秋思》：“塞下秋来风景异，衡阳雁去

无留意。四面边声连角起。千嶂里，长烟落日孤城闭。浊酒一杯家万里，燕然未勒归无计。羌管悠悠霜满地。人不寐。将军白发征夫泪。”

宋朝是尴尬的、矛盾的、双面的、奇葩的，为什么这么说呢？宋朝当时世界最富，四大发明有三个是那时出现的。除了经济外，科技、文化也高度发达，



清平乐  
Song of Shengping

但却是典型的富而不强，上百万军队对外屡战屡输，无论是面对辽、金、西夏还是蒙古，从赔款到割地到亡国，300年中亡了两回。

宋朝到底有多富，我们想象不到，至今也没弄清楚。大家都知道，衡量国家经济实力要看他的GDP，宋朝GDP占当时全世界多少呢？数据从20%左右一直到80%。有的是来自国外，比如历史经济学家Maddison的书里有：公元

1000年，宋代GDP占全世界的22.7%。好像挺精确，其实肯定是估算，因为不可能有1000年前各国统计数据，何况那时宋朝包括其他国家好多税是实物税，可以交几种实物来抵税，这又怎么计算？至于说“宋仁宗时期，中国的GDP占到了全球的50%，人均GDP2280美元，相当于2006年的中国水平”，估计是某“历史发明家”一拍脑门杜撰出来的。而占80%那个更夸张的数据更吸引眼球，但除了满足所谓的“民族虚

# 辽 北宋 西夏形势



荣心自信心”外没太多意义。手中有  
多本历史学名家大作，包括哈佛教授墨非的《亚洲史》、历史学家吕思勉的《中国通史》、许倬云教授的《万古江河》和复旦大学樊树志教授的《国史十五讲》，全是业内顶级学者，都没提到什

么 GDP 数字。历史学家黄仁宇倒是有个其他数字，在《中国大历史》说，当时中国商品交换的价值，合计相当于1500 万到 1800 万盎司黄金，折合成现在，约合 60 亿到 70 亿美元，他说如此庞大的商品流通量，在当时世界上绝无



仅有。对于宋朝世界最富，中外历史学家无争议，正如美国历史学家墨菲所说：“完全称得上当时世界上生产力最高和最发达的国家。”

我们也可从别的角度再看看宋朝闪亮的那一面。比如宋朝税赋收入中，工商税超过农业税，标志农业社会已经开始向工业社会悄悄迈进了。看下一组数字就知道了。熙宁 10 年（1077 年）北宋税赋总收入共 7070 万贯，其中农业税 2162 万贯，占 30%，工商税 4911 万贯。构成国家财政收入主体的，已经不再是农业，而是工商业了，农业社会已经开始向工业社会悄悄迈进了。

宋朝获得庞大的财政收入并不是靠加重对农民的剥削，而是国民经济飞速发展，工商业极度繁荣，生产力水平提高的结果。作为一个传统的农业大国，

对大量小自耕农直接征收农业税一向是国家统治的基础，像宋朝这样的情况实在是绝无仅有，直到清朝末年，工商业收入才再一次超过了农业税。著名的《清明上河图》表现的就是工商业的发达。

宋朝一方面不抑止土地兼并，使土地能够集约化经营，并腾出大量剩余劳动力（据估算，当时不足 1% 的人口占有了全国土地的 70%，而每年进入流通市场的土地占全国总面积的 20%）；另一方面成功的发展了工商业，不仅仅吸收了大量农村劳动力（仅信州铅山的一个铜铅矿就常雇有十余万矿工，日夜开采），更重要的是促进了社会经济和生产力的飞速提高。

那时候还发明了世界上最早的纸币——交子，比欧洲最早发行纸币的瑞典早了 600 年，同时也有了期票和信用证。官方甚至会印刷手册指导农业生产，南方开始两季稻。在科学技术方面的成就之大、之高，也是中国历史罕有的。震惊、改变世界文明进程的三大发明——火药、活字印刷和指南针，就诞生于这一时期。此外，文化上的成就斐然。宋词、书法、绘画、哲学都达到了一个新巅峰。

但为何宋朝富而不强，屡战屡败？

“弱宋”没争议。论国土面积，宋朝极盛时期也只有 250 万平方公里，约等于今日中国的四分之一。南宋偏安一隅就更不必提了，所谓“暖风熏得游人醉，直把杭州作汴州”，在当时的版图上，已经沦为二流小国。2014 年，我去西安考察丝绸之路，在 150 公里外的彬县看到了范仲淹的雕像，纪念他在此抗击西夏。那时才意识到，在北宋，长安不再是世界中心，而成了西部防线的边塞重镇，何等之讽刺？而中国的北部国防线在宋朝，从长城退到黄河，到南宋又退到淮河，最后靠长江天险，勉强挡住了金国的南下。

宋朝北边四大对手，辽、金、西夏、蒙古。小时候听评书《岳飞传》、《杨家将》，一直觉得我们很厉害，金、辽都是手下败将，其实，农耕民族和游牧民族交战千年，基本都打不赢。宋太宗赵光义亲身体验了一回。979 年，宋太宗亲自北伐，灭掉了北汉（打这些小国，宋很拿手）后打算收复幽燕地区，渡过易水，开到北京城下。8 月初，宋辽双方在高粱河一带激战，结果是宋军三面受敌，全线溃败，死者万余人。宋太宗最后“窃乘驴车遁去”，好不容易跑掉，

据说还中了两箭。直到 1368 年，明大将徐达攻下元大都，汉族人才再次统治了北京。打辽打不过，打金打不过，打西夏打不过，那怎么办？一是赔款，每年送钱；二是送岁绢（丝绸），三是割地。四是低头，或称对方为兄，或称对方为叔伯。这样也不行，北宋末代俩皇帝还是被抓了俘虏，囚到黑龙江，而南宋皇帝因金兵渡江在大陆上待不住一直逃到海上。

宋朝像有大笔财富去没精兵看管的富宅庄园，强盗们来了，有的强盗只想抢些财物，像辽、西夏；有的强盗还要占块地，像金；有的强盗干脆全想要——蒙古。

宋朝为何如此之弱？一是建国不光彩。赵匡胤不是金戈铁马打出的天下，而是欺负后周孤儿寡母，陈桥兵变夺取政权。赵匡胤为避免帐下将领和自己一样黄袍加身，“杯酒释兵权”，解除了勇将们的统军权，同时也立下了两宋三百年重文轻武的风气。二是皇帝昏庸。宋徽宗重用奸臣，并且穷奢极侈，百姓民不聊生。宋江和方腊起义就是在他当政期间。三是兵多不能打。庆历年间，宋军总人数竟然达到了 125 万，这实在



百家号/千史共婵娟

是一个天文数字，军费也就屡创新高，连世界最富国也入不敷出。为啥战斗力不行呢？宋朝军权分成三大块，第一块是调兵权，由枢密院掌管，枢密院的领导全部是文官，遇有战事，枢密院报皇帝核准，方能发符调兵；第二块是管兵权，军队的日常管理和训练由军队内部的“三衙”分别负责；第三块是统兵权，要打仗了，皇帝就临时指派将领，带兵出发，打完马上把部队交回来。这就造成将不知兵，兵不知将，甚至战事临头，兵和将才第一次认识，凑合着拉

出去打。这也造成军队缺乏信念和荣誉感，战斗力低下，如民国史学家吕思勉所说的“养兵百万而不可以一战”。美国史学家墨菲还提到一个原因，我也觉得有道理。宋朝军队的一大弱点是很难维系骑兵部队，因为他们失去了北方和西北方战马繁殖地区的控制。

1004 年与辽澶渊之盟，1040、1041、1042 三次大败于西夏，1127 年北宋亡于金，1279 年南宋被蒙古所灭。富、弱宋朝，让人只有一声叹息。



## 关羽“过五关”， 为何绕大圈？

文 / 黑子 图片来源于网络

说起关羽，套用句评书里的话，那是“无人不知，无人不晓”。关羽（约162—220年），字长生（后改云长），河东解良（今山西运城）人。东汉末年的名将。刘备起兵时，关羽跟随刘备，忠心不二，深受刘备信任。刘备、诸葛亮等入蜀，关羽镇守荆州；刘备夺取汉

中后，关羽乘势北伐魏国，曾围襄樊、擒于禁、斩庞德，中原震动。不料东吴偷袭荆州，关羽兵败被害。关羽去世后，逐渐被神化，在民间被尊称为关公、关二爷、关老爷，列在三国武功排行榜第四位：一吕二赵三典韦；四关五马六张飞。官方的封号也越来越高，到清代，地位已和孔子并称，奉为“忠义神武灵佑仁勇威显关圣大帝”，崇为“武圣”，与“文圣”孔子齐名。《三国演义》尊其为蜀国“五虎上将”之首，毛宗岗称其为“《演义》三绝”之“义绝”。



关羽“过五关斩六将”的闯关故事，在《三国演义》第二十七回，也是书中流传最广的故事之一：他收到刘备书信欲前往河北寻兄，但曹操闭门不见，故不辞而别。因关羽不曾持有公文因此遭到守将阻挠，所以要过关斩将。过了五关，斩了洛阳韩福、孟坦，东岭关孔秀，汜水关卞喜，荥阳王植和滑州秦琪共六员大将。

小说不是历史，如果你对着地图，就会发现“过五关”的地理错误。关羽从许昌出发，带着两位嫂子，要过黄河去河北，找兄长刘备。他最后是在今天开封附近过的黄河，开封在许昌的东北。而关老爷是怎么走的呢？他先是傻乎乎直奔西北而去，一直走到洛阳，发现不对才继续向东，多绕了 200 公里以上，

这是为什么呢？是关老爷路痴吗？那时没有地图，更没有 GPS 导航，总可以问路啊？不至于一出门就弄错了方向啊？

确实有时候我们不一定走直线，可能对面一座山，没路，得绕大弯。但从许昌往北到郑州或开封，是一马平川大平原。这一带中原腹地自古就是中国的“粮仓”。官渡之战是曹操与袁绍在黄河边的一场史诗般大决战。曹操的进军路线，就是从许昌往北，直插郑州。而关羽往洛阳方向，才是直奔山区而去，先过登封，进入嵩山地区，到洛阳再往西，很快就要从中国地势第三阶梯上到陕西黄土高原这第二阶梯了。

五关中除了第一关“东岭关”是不知名的小地方，后面四地历史上都有，都可查。其中，洛阳即今河南省洛阳市附近；汜水关和荥阳都在今河南省荥阳附近；“滑州”并非东汉、三国时候的地名，而是宋朝以后才有的，大体在开封往东，今河南省濮阳、滑县附近。从地图可以看出，这四个地方基本上是沿着黄河由西向东一字儿排开。其中洛阳、汜水关、荥阳均位于许昌（今河南省许昌市附近）的西北面，而滑州则位于许昌的东北。关羽为什么这样走？好像谁

逼着他非得要过五关一样。路过登封，难道他想顺便到少林寺和高僧切磋一下吗？问题在于，当时关二爷只带着几名随从，护送二位嫂子逃难，哪会有这样的心情？

原以为作者罗贯中故意让关羽这么走，故事才更精彩。但后四关的地理顺序，从西到东，路线很精确，只有一点需要说明，历史上，这汜水关其实就是虎牢关，《三国演义》把他一分为二（书中有一回，专门写虎牢关，刘关张三英战吕布）。为什么叫虎牢关。据说当年周穆王曾经在这里圈养老虎，所以因此得名虎牢关。最近重读《三国演义》，又收集、查证些史实，有个新发现：在民间早期流传的“过五关”故事中，关羽不是从许昌出发，而是从长安出发。一路向东，那么就解释通了。这东岭关可能是出陕西进河南的关口之一，两省交界，有潼关、函谷关等名关。然后进入河南，洛阳、汜水关、荥阳、滑州，过黄河，一点没错。但从长安出发肯定不符合史实，因为东汉末年已经迁都许昌。这就要从《三国演义》的形成谈起。严格来说，《三国演义》不是罗贯中的原创，他是整理者。三国的历史故事，最早在宋朝，就被讲

评书的说书人拿来谋生，在市井中流传起来，到了元朝，除了《全相评话三国志》，还出现其他关于三国题材的杂剧、民间传说。明朝时罗贯中在这些基础上改编整理，并修正历史错误，因此才有今天的《三国演义》。那些宋元艺人文化水平都不高，历史知识往往也有缺漏，缺漏之一就是在他们的评书故事中，曹操挟天子以令诸侯时，定的都城不是历史上的许昌，而是长安。到了罗贯中手里，他自然要修正历史错误，大笔一挥，将“曹操定都长安”修正为“曹操定都许昌”，从陕西移到了河南，这没错，但照搬过五关的故事时，老先生只改了出发点，忘记修改路线。他历史优等生，估计地理却差劲，所以就弄出这么大一个BUG。

关于此事，还有一个旁证。那就是《三国演义》中，关羽刚刚离开许昌，曹操带着众将送别，两人曾在一座桥上对话，并且有“挑袍赠金”的故事发生。这座桥，在现在的通行本《三国演义》中没有名字，但在元朝评话和众多民间传说不只有名字，还非常有名，叫作“灞陵桥”。在唐朝，送别已经成为一种行为艺术，要喝酒、唱歌还要折柳之类。长安送别，城西在渭城（诞生过“西出阳



关无故人”之地），城东就是这灞陵（今作“霸陵”）。李白写过：年年柳色，灞陵伤别。元朝评话中关羽既然从长安出发，在灞陵与曹操话别理所当然。有趣的是，在罗贯中的《三国演义嘉靖本》（这个版本在市面上较为少见，比起通行的，它从时间上较早，也较为接近罗贯中原著）中，关羽虽从许昌出发，却也是在“灞陵桥”上挑的袍子。但不知道，许昌城外，哪来一座“灞陵桥”？总结一下：从许昌到黄河渡口，关羽完全没有必要这么绕路，直接向东北出发，到开封就行了。

有人会问，这段“过五关斩六将”

是历史史实吗？还真不是。不光这段，关羽的绝大多数故事，什么温酒斩华雄、斩颜良诛文丑、单刀赴会都是虚构，哪些是真的呢？北伐打败于禁、庞德，大意失荆州都是史实。《三国演义》最大的问题就是太明显的“尊刘（备）贬曹（操）轻孙（权）”。三国中，过于偏向蜀，觉得刘备才是正统，所以把一系列光彩、光环都加持在刘备这一方。如果你把《三国演义》当历史，会觉得苏东坡笔下的“雄姿英发，羽扇纶巾，谈笑间强虏灰飞烟灭”写的是诸葛亮。实际上，前一句是：遥想公瑾当年。赤壁之战的第一主角、最大功臣毫无疑问是周瑜。



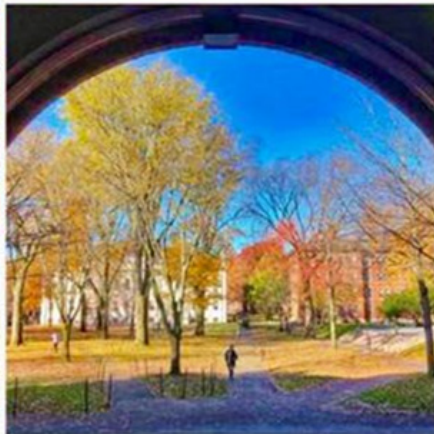
## 哈佛四记

文、图 / 夏耘

2019 年哈佛大学毕业典礼，德国女总理安格拉·默克尔担任演讲嘉宾。

金秋时节，穿行在哈佛校园如画的秋景里，让人想起杜牧的名句“停车坐爱枫林晚，霜叶红于二月花”。一阵微风吹过，火红的枫叶就像一只只红蝴蝶

在半空中翩翩起舞，依依不舍的向大树告别，落在了地上。秋的色彩在斑斓的枫叶上流淌，秋的妩媚在满校园的姹紫嫣红中写意。习习秋风，轻拂缠绵，丝丝柔柔，吹起飘零的秋叶，星星点点洒落在木椅上，纷纷扬扬凌乱在小道旁，秋的浪漫在一地的斑驳萧瑟中演绎。

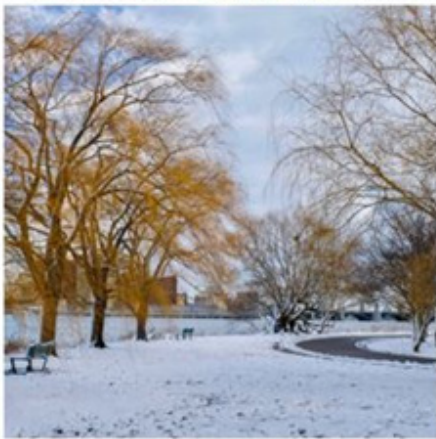






哈佛研究生罢课游行，抗议校方不公正待遇。

2019 的第一场雪连下了两天，给哈佛校园披上了皑皑的外套。那一片片晶莹的雪花在空中飞舞，向柳絮，像鹅毛，飘飘悠悠的落下来，好一个银妆玉砌的世界！虽畏惧寒冬，却由衷的喜爱雪，喜爱她的无暇，喜爱她的洁白。



# 东亚教育问题的根源在哪？

文 / 中村修二 摘自《学衡》

中村修二（Shuji Nakamura），1954年5月22日出生于日本伊方町，毕业于日本德岛大学，日裔美籍电子工程学家，美国加州大学圣塔芭芭拉分校工程学院材料系教授。中村修二于1993年在日本日亚化学工业株式会社（Nichia Corporation）就职期间，基于 GaN 开发了高亮度蓝色 LED，从而广为人知。当时，开发一种蓝色 LED 被认为是不可能的，此前的 20 年间只有红色和绿色 LED。2014 年 10 月 7 日，赤崎勇、天野浩和中村修二因发明“高效蓝色发光二极管”而获得 2014 年诺贝尔物理学奖。

东亚的教育体制是比较特异的，经常是得到局外人的赞赏和局内人的诟病。为何东亚会有这样的教育体系呢？我觉得，是因为东亚国家在现代教育体系本来就有的普鲁士的基因，再加上了

东亚儒家和科举传统。（对于中国来说，可以说又加上了苏联式教育的实用速成导向和思想灌输功能）。

## 现代教育体制的普鲁士基因

在十九世纪之前，教育其实是个类似手工业的学徒制，不管是东方的私塾还是西方的家庭教师。但是随着科目的增加和对受基本教育的劳动人口的需求，出现了所谓的 K - 1 2（也就是我们亚洲的普通中小学）教育制度。

现代各国的标准教育模式，是我们已经以为天经地义的几个基本要素：早上七八点钟走进教学楼；在长达 40 ~ 60 分钟的课程中全程坐着听课，在课堂上，教师负责讲，学生负责听；穿插在课程之间的有午餐以及体育课的时间；放学后，学生回家做作业。在标准化课程表的禁锢下，原本浩瀚而美不



丰收的人类思想领域被人为地切割成了一块块，一块块便于管理的部分，并被称为“学科”。同样，原本行云流水、融会、融会贯通的概念被分成了成了一个单独的“课程单元”。

这个模式，是在18世纪由普鲁士人最先实施的。是他们最先发明了我们如今的课堂教学模式。普鲁士人的初衷并不是教育出能够独立思考的学生，而是大量炮制忠诚且易于管理的国民，他们在学校里学到的价值观让他们服从包括父母、老师和教堂在内的权威，当然，最终要服从国王。

当然，普鲁士教育体系在当时的很多方面都具有创新意义。这样的教育体系让上万人成了中产阶级，为德国成为工业强国提供了至关重要的原动力。基于当时的技术水平，要在普鲁士王国实现人人都接受教育的目标，最经济的方法或许就是采用普鲁士教育体制。然而，该体制阻碍了学生进行更为深入的探究，对他们独立思考的能力有害无益。不过，在19世纪，高水平的创造力逻辑思维能力也许不如思想上服从指挥、行动上掌握基本技能那么重要。在19世纪上半叶，美国基本照搬了普鲁士的

教育体系，就像在普鲁士一样，这一举措能够大力推动中产阶级的构建，使他们在蓬勃发展的工业领域谋得一份工作。除了美国，这个体系在十九世纪也被其他欧洲国家仿效，并推广到欧美以外其他国家。

但是，如今的经济现状已经不再需要顺从且遵守纪律的劳动阶层，相反，它对劳动者的阅读能力、数学素养和人文底蕴的要求越来越高。当今社会需要的是具有创造力、充满好奇心并能自我引导的终身学习者，需他们有能力提出新颖的想法并付诸实施，不幸的是，普鲁士教育体的目标与这一社会需求恰恰相反。如今的教育完全忽视了人与人之间异常美妙的多样性与细微差别，而正是这些多样性与细差别让人们在智力、想象力和天赋方面各不相同。

### 现代教育制度在东亚的变形

东亚三国在十九世纪末为了追赶西方列强而开始引进这种现代教育制度时，又不可避免地由于自己的儒家传统和科举制度，而对这个制度作出了潜意识的扭曲和偏重。

（一）对大学入学考试和科举制度的混淆

东亚国家对大学入学考试，总是会和他们长期的科举传统混在一起。古代社会对创造力没有那么大的需求，所以科举是个很好的制度，以最小的冲突完成了社会管理者的选拔，且完成了一个以智力取代门阀的准绳的建立。但是，如果要和科举类比的话，现在的对应物应当是公务员考试或者某些大公司的入职考试。因为这些考试和科举一样，是需要选拔出已经训练有素的成年人，马上就可以从事某些工作。

而大学入学考试，目标则是要选出可塑性强而又有志向者进行下一步的教育，这样的人要好像从熔炉里取出的液态玻璃，可以旋转拉长，可塑性极强。而科举考试得到的人员，则要像上了釉彩的出窑瓷器，马上就可以使用，但是如果你做什么改动，不是破裂就是刮伤。此外，考试是个用处非常有局限的工具。古代的科举对人才的遗漏尽人皆知，而现代不管哪种考试，能考得出考生的兴趣、志向、想象力和实际操作能力呢？即使是已经看起来最客观最可衡量的数学考试，也会遗失很多东西。

萨尔曼可汗举了代数为例子。在学习代数时，学生们多半只专注于在考试

中获得高分，考试的内容仅仅是各单元学习中最重要的一部分。考生们只记住了一大堆  $x$  和  $y$ ，只要将  $x$  和  $y$  代入死记硬背的公式，就可以得到它们的值。考试中的  $x$  和  $y$  体现不出代数的力量及其重要性。代数的重要性及魅力之处在于，所有这些  $x$  和  $y$  代表的是无穷的现象和观点。在计算上市公司的生产成本时使用的等式，也可以用来计算物体在太空的动量；同样的等式不仅可以用来计算抛物线的最佳路径，还可以为新产品确定最合适的价格。计算遗传病患率的方法同样可以在橄榄球赛中用来判断是否应该在第四节发起进攻。在考试中，大部分学生并没有将代数视为探索世界时简单方便且用途多样的工具，反而其视为亟待跨越的障碍。

所以，虽然考试是很重要的，但是社会必须能认识到考试的极大局限性，并削弱它在选材中的位置。美国的教育制度以双保险的方式抑制学生在考试上过分浪费精力：其一，SAT 的考分只是录取考量的诸因素中的一项，过于重视 SAT 是不明智的；其二，SAT 每年有 6 次报考机会。中国的教育制度则以加倍的方式促使学生浪费青春：其一，高考分数是录取与否的决定性因素；其二，

高考一年一度。

## （二）东亚国家对复习的过度重视

2009年发布的“中日韩美四国高中生权益状况比较研究报告”显示：78.3%的中国普通高中生平时（不包括周末和节假日）每天在校学习时间在8小时以上，韩国为57.2%，而日本和美国几乎不存在这样的情况。中国学生每日学习的时间最长。各国学生所学内容的多少相差不会太大，那么如果学习时间过长，意味着什么？意味着复习时间所占比重过大。这是扼杀学生想象力、创造力的最大手段。

说起复习的重要性，人们经常会引用“学而时习之”，这个“习”就是复习。但是，孔子时代与今天社会有个巨大差异，是学习的内容。孔子时代的主要学习内容是“礼”，扮演者唯反复演练才可达到效果。但是，人类的社会生活演化到近现代，学习的主要内容由“礼”转变为认知。认知是拓展和变化的，其本质是创造或学习新的东西。如果教育过度强化复习，是产生不出创新人才的。

而且，正如保罗葛兰素所说的“即使在最好的高中里学到的知识，和大学

相比也是微不足道的。”以文科为例，那几本高中需要反复诵读的历史课本上的知识，和随便几本大学历史系必读书比起来如何？至于数学呢，即使是中学数学都掌握很好了，还没有学到十七世纪就出现的微积分。何况，随着知识的爆炸，1900年所有的数学知识可以塞进1000本书里，到2000年已经需要10万卷书了（德夫林《数学犹聊天》）。可见，花了人一生中精力最充沛的几年时间反复学习这么有限的知识，是多么低效的学习法啊。

这几年有个流行的一万小时理论，对反复练习好像是个理论上的支持。但是，这种论述的多在【认知复杂性】较低的活动，如象棋、钢琴、篮球、出租车驾驶、拼写。但是，对于【认知复杂性】较高的活动，如创作、管理等作用就很难找到足够的证据。其实，这一点反而可以用来说明，为什么钢琴小提琴这类技艺的训练在西方业已式微，而在东亚国家却大为兴盛。

这类十九世纪就已经蔚为大成的技艺，特点是难度训练阶梯比较固定，知识总量也已经限定，只需要多加练习即可，而且学习的进度，又可以通过曲目

难度或考级来衡量。这正好切合了东亚偏爱的学习法。所以东亚国家这些琴童家长，多半既没有音乐爱好也不了解古典音乐背景知识，却让孩子花了大量时间练习，其内在出发点，就好像著名笑话中那位因为路灯比较亮，就只在路灯下找钥匙的愚人一样。

### （三）平均主义和匮乏心态的影响

很多对高考的辩解，都是说，虽然高考不尽如人意，但是最公平的。这是儒家传统上“不患寡而患不均”思想的影响。公平并没有错，但是如果为了公平，就反而一刀切压制了不同类型的人才发展途径，那就很可悲了。这正如建国后那三十年表面上看起来的经济上的平均和公平，其实是建立在压制了无数发展路径和积极性的基础上的，实际上付出的机会成本高得不可想象。东亚国家的人口基数那么大，这种人才浪费的机会成本也是高得很难估量。

举个其他国家的例子。欧洲学术界有个比较，像英国和德国都算是古典学术的学霸类国家，但是英国这方面的人才要出色不少。究其原因，反而是因为英国的教育制度不够公平。英国有一些中学进去后由于传统原因，上好大学

的可能性非常高，这样里面的学生很早就可以不慌不忙地淫浸在庞大的古典学术中。反过来，德国比较公平，所有学生上大学都要通过考核，这样，学生反而要花更多精力在通用的备考科目上面。结果英国这种表面的不公平反而有可能造就优质人才。

这就像彼得泰尔的《从0到1》中的举的商业上的例子，表面上完全竞争好像比较公平，实际上参加这样竞争的企业利润会变得像刀刃一样薄，朝不保夕，只能顾着眼前利益，不可能对未来做长远规划。而类似谷歌这样的垄断企业，因为不用记挂着和其他企业竞争，反而可以由更大的自主权关心自己的产品和做各种长远得简直不靠谱的计划。所以学生如果长期处在考试的竞争压力下，自然也就不可能有长远的自我成长计划，而只能把心思集中在将会决定一生道路的一次次考试上。

另一方面，东亚国家从幼儿园开始到大学的学习卡位战和争夺战，其实质是对有限的高品质教育资源的争夺，这个并非没有一定的道理。但是为何这个地区的争夺会达到这样的火热程度呢？那也许要归咎于长期物质匮乏导致的稀

缺心态。

大热的《稀缺：我们是如何陷入贫穷与忙碌的》指出，当人陷入稀缺的状态（物质或是时间）时，稀缺会俘获大脑时，人注意力的俘获，不仅会影响我们的所见的速度，而且也会影响我们对周遭世界的认识。而当我们为了解决眼下的难题而极度专注时，就无法有效地规划未来。

我觉得稀缺是东亚民族特有的状况。因为这些国家几千年来都是水稻密集型种植经济，一方面是在同等耕地情况下养活更多人，一方面当然是需要付出更多劳动和忍受更大拥挤。到了十七世纪后，就都陷入了内卷化的陷阱。就以日本为例，15至19世纪，日本人口波动在1000万到2000万之间，约为英国同期人口的四倍。庞大的人口赖以生存的适耕土地，面积仅相当于英格兰的一个县，生产力却又不及英格兰的一个郡县。所以在德川时期，为了维持生存，日本人不但不把勤劳节约发挥到了极点，甚至有两个匪夷所思的现象。一个是日本政府出面来鼓励溺婴，以至于300年间人口零增长。另外，因为宝贵的土地不能用来给家畜提供饲料，日本人系统

性地取消了车轮和家畜的使用这两项基础性农业技术，其结果呢，来一个形象的比喻，他们把鼻子保持在水以上，只要发生意外灾难或意外支出，就可能惨遭溺毙。这种东亚民族特有的匮乏和焦虑心态，不管是东南亚的土著民，欧美人，甚至非洲人，都无法理解。

所以对于教育资源，如果是狭义地理解为配备良好的教室、高级教师之类的，那确实是有限的，对于长期处于稀缺的心理状态的东亚人来说，是一定要参与争夺的。但是，实际上，孩子要成才，更重要的教育资源，其实是各自家庭的文化背景、价值观的言传身教、志向和视野的潜移默化，那根本和那种“你上了这个学校我就上不了”那样的零和博弈无关了。而且，如果家长在稀缺心态的驱动下，让孩子从小沉浸在补习班和题海里，希望能先去抢到眼前看起来很稀缺的学校资源，也许从长远来看，就反而浪费了孩子最大的资源——有无限可能性的少年时光和天生的好奇心，那就是爱之适足以害之了。

#### （四）工业化追赶带来的心态

影响近代工业化的起源在西欧，所以他们不管是经济社会还是教育体系，都

有个比较和缓的自然进化发展期。而东亚国家是被裹挟进现代社会的，为了赶上其他国家，在工业体系上无一例外的采取了国家层面上有计划的指导下的发展。

这种国家级计划是建立在十九世纪的理性主义的基础上，其内含的想法，是认为世界上没有问题是不能解决的，因而可以通过科学的考察而预测出事物将来准确的发展方向。这种想法运用在教育体制上，就是假定某个机构可以准确地预测某个年纪的孩子需要掌握什么样的知识，某种考试可以选拔出什么样的人才等等，这种自信令人细思恐极。

而具体到学校和学习的具体操作上，为了适应工业化的人才需求而专门设立的东亚教育制度，比起自然发展的西方体系来说，更有工业化追赶期那种对效率的疯狂追求。这样，这些后进工业国的教育体系，反而比前驱工业国更像工厂的流水线一些。

在二十世纪初，泰罗制在美国产业界盛行一时。泰罗认为、管理的根本目的在于提高效率。为此，他采取了制定工作定额、选择最好的工人、实施标

准化管理、实施刺激性的付酬制度、强调雇主与工人合作的“精神革命”等。这就将工人的潜能发挥到无以复加的程度，有人形容，在实行泰罗制的工厂里，找不出一个多余的工人，每个工人都像机器一样一刻不停地工作。泰罗理论的前提是把作为管理对象的“人”看作是“经济人”，利益驱动是该学派用以提高效率的主要法宝。现代最著名的泰罗制工厂莫过于富士康了。从报道里大家也可以猜想到这种高压环境对工人心理的影响。

而如果把东亚教育制度和泰罗制工厂来对比的话，我们会发现几乎是一一对应的关系，制定很高的学习量和需要考核的大量知识点、选择成绩好的学生组成重点学校、全国统一的考核标准、大量考试形成的刺激性奖惩、还有学校内部的各种打鸡血活动。学校目标也是要发挥学生的潜能，每一分钟都要致力于得到最好的成绩。所以批评这种教育体系的人经常说，孩子好像是流水线上的工业制品，或者说，学生是老师的童工，他们的成绩就成为老师的绩效，所以师生的利益关系经常不是一致的，是相反的。这并不是简单的激愤之词，而是有一定的内在逻辑。

当然，因为东亚国家的勤劳传统，孩子们这么辛苦，如果确有效果，也不是不能接受。但问题就在于这个有效性上。这种教育上的泰罗制，本质上是把学生当成体力工作者来对待。对于体力工作者，因为他们的工作状态是可见的，所以工厂管理比较容易，对他们的要求是“把事情做对”，而不是“做对的事情”。而现代学生呢，我觉得更像德鲁克所定义的“知识工作者”（知识工作者不生产有形的东西，而是生产知识、创意和信息，谁也看不出他们到底在想些什么），而且从培养目的上也是要大多成为知识工作者。学生时代的真正成果，

不是他们交上去的作业和考卷，而是他们所真正学习到和思考的内容。这些在技术上是无法进行严密的督导的。所以要成为好学生，不是像体力劳动者一样忠实地完成老师的作业，而是要像知识工作者一样，具有有效性，也就是“做好该做的事情”，（好学生一定得做到：要自我决定学习的侧重，衡量自己知识的掌握度，管理自己的学习时间）这就需要具有极大的主动性和自由度。所以，悲剧的是，由于东亚教育体制的工业时代基因，他们是用训练体力劳动者的做法，来培养他们心目中未来的学者和企业家，这就不免就南辕北辙了。



# 美国教育：始于体育，赢在体育

文 东段 摘自《今日美国海外版》

美国的孩子们从小就接受各种各样的体育训练活动。在很多美国父母的心目中，课余的体育运动比文化学习重要的多。所以和中国孩子的那些英语数学书法绘画等课外班不一样，美国孩子的课外班几乎全部都是运动类的，一般都是游泳、足球、棒球、划船、网球、篮球等。和美国孩子想比，在体育方面，中国孩子已经输在起跑线上了。

## 总统多是“运动达人”

可以说，对体育运动的重视贯穿于美国生活的方方面面，甚至从美国总统竞选也可见一斑。

美国人在选总统时不看重学历，因为在美国的文化里，学历太高、成绩太好容易给人留下象牙塔书呆子的印象。

大多数总统，尤其是共和党方面，学习好的并不多，都是本科生。他们谈起大学有哪些自豪的经历，往往都是与学校球队比赛相关。竞选过程中，候选人都

会不遗余力地突出自己的体育才华。

别看现在的川普身材发福，他在学生时代可是一名体育积极分子。预科时，他曾是“纽约最好的棒球手”，大学一年级又成为学校橄榄球队主力，后来改踢足球，还是校篮球队出色的得分后卫。

现在老年川普特别钟爱高尔夫球，更在迈阿密与苏格兰拥有两座以“川普”命名的球场。

奥巴马也是个运动天才，篮球、棒球、保龄球、高尔夫、游泳、甚至拉单杠他都无一不精。如果没有经常运动锻炼出来的好身体，奥巴马怎么敢跟贝尔一起荒野求生？

布什总统三代都是耶鲁大学的运动明星。布什爷爷普里斯科特获得过全美大学生运动会高尔夫球冠军。老布什本



人是耶鲁棒球队的一垒手和队长。小布什也是耶鲁大学校队二垒手，并且是家乡棒球“得克萨斯游骑兵队”的老板。老布什过 90 岁生日，竟然是以高空跳伞的方式庆祝的。

据说，在总统的专机空军一号上，就有跑步机等运动器械，专供总统在长途旅行中强身健体用。美国总统都如此热爱体育，何况普通的美国民众，加之各种体育运动场馆在美国随处可见，美国的体育产业可以称得上“朝气蓬勃”。

### 不懂体育没法社交

无论是男性还是女性，美国文化都更推崇健康而有活力的体态，肌肉与线条美都是重要的外貌加分点。

相较中国女生对于“美白”具有执念，不少美国白人都有“美黑”倾向，因为偏黑的肤色意味着更丰富的户外运动，更健康的生活理念。

身边的美国人见面打招呼经常说：

“嘿！上周末的球赛你看了吗？” 美国人对体育的爱有时候真的达到狂热的程度。运动也是每位美国学生生活的重要组成部分。每逢周末都有高校间的橄榄球比赛，在学校的合租公寓门前经常可以看到三三两两的美国学生聚在一起，穿着代表不同球队的上衣，放着吵闹的音乐，喝着啤酒。

也许正是借由比赛人们可以找到归属感，所以体育活动对于美国学生意义非凡。

比如，所有的 UW (University Of Wisconsin Madison) 学生都自称 Badgers (獾：威斯康辛大学和校队的吉祥物)。在橄榄球和篮球比赛中，所有 UW 学生都情绪激昂，大声喊出 “GO Badgers”。

美国人重视对孩子体育运动的培养，可以说从娃娃抓起，而且绝对肯花大把时间和银子。当中国孩子小时候在背唐诗三百首的时候，美国的孩子已经开始在足球、篮球、网球场上疯跑了。

凡是有孩子的家庭，周末都安排得“满满当当”的。一家人陪孩子练垒球、

游泳、篮球、橄榄球……

美国家长很清楚，孩子们的较量，最终是综合能力的较量，而一个强壮的体魄，是所有的基础。

在升学这件事上，体育对孩子来说也具有实际意义。如果一个高中生是校队的明星球员，成绩就算一般，那么他上大学也基本不用愁了；如果成绩还不错，那申请名校和奖学金更是非常轻松。中国高考结束，各地区的高考状元都纷纷被采访，各大媒体纷纷报道。但是在美国，只有高中生将去大学参加体育队，才是学校的特大光荣。到时候你就可以在学校网站首页看到学生和教练握手的照片，高中校长会亲自接见。有可能这所大学是排名前 50 名以外的大学，但学校对这个体育特长生的关注远远比那些 SAT (美国高考) 满分的学生要多。

### 地理是体育老师教的？

美国 50 个州对学校体育的要求并不相同。有的小学每周只有 1 次，每次课只有 30 分钟；而有的学校一周有 5 次体育课。不过，无论课时的长短，教育的原则却完全相同：“引导学生进行体育锻炼的兴趣”。

在国内时，女儿不爱上体育课，尤其不喜欢长跑，但这又是升学必考科目。如果哪天上学时，她脸上写着“愁眉苦脸”，我就知道这天一定有体育课。

刚来美国时，我不经意问起女儿的体育课时，她的回答让我非常吃惊，“只有体育课让我轻松快乐，我爱上体育课了。”我问她：难道你们的体育课没有长跑？她说当然有。我更惊讶了：你不是不喜欢长跑吗？她说我们的体育课有很多选择，比如篮球、飞盘、保龄球等，选择什么活动由我自己做主。就是长跑也和中国的不一样。

她说，在体育课上，老师会把体育课与地理课结合起来——让我们跑3圈，假设我们到了德州，老师会跟随我们研究德州的地理情况；然后再跑两圈假设到了密歇根，再谈密歇根的地形。

老师告诉我们跑两圈可以到美国的另一个城市，那当然不是真的，是模拟的。到了这个城市，老师就会告诉我们关于这座城市的情况。为了知道这情况，我们就会跑几圈，再跑几圈。

有时老师还把体育课与生理知识结合起来，有时和历史课结合起来，有时甚至还结合科幻电影等，反正特别好玩！

美国学校通常每节课有5～10分钟的跑步时间。很少是规定大家排队一起跑，而是根据自己的喜好，选择快跑或是慢跑，顺时针或是逆时针，朝东或是朝西，完全是“无政府主义”。

当然，体育课也不乏“军事管制”，比如在竞技比赛课时，老师讲话，学生绝对不可以讲话和乱动；只要老师的哨子一响，绝对停下所有的动作；竞争中，孩子们非常在乎别人的感受，懂得怎样礼貌谦虚地赢得比赛。同时，又绝对遵守规则。

可以说，美国学生的体育运动，占了课余的大部分时间。他们的体育锻炼，非常正规、极其严格，而且是配合着各种赛季的比赛，有计划、有步骤地进行……难怪很多美国的学生看上去体魄非常健壮。

### 运动设施完备安全

记得大家经常喜欢开的一个玩笑，说中国人为什么乒乓球、羽毛球那么



好？主要是因为这两项运动不怎么挑设施，不管在哪，只要有两副拍子就可以开打。

国内的运动设施的确很难满足人们需求，虽然各种商场修得富丽堂皇，而为孩子们提供的运动场地却很难找到，就算找到，也价格不菲。

而在美国，每个初中、高中都有网球场、棒球场，课外时间对公众免费开放。学校很密集，人均资源很丰富，肯定能找到空场子，先到先得。

比如离我家三分钟车程的地方，就有一个高尔夫球场。如果我们想玩儿高尔夫球，不用像国内那样大费周章，而是只要踩上油门跑三分钟，我们就可以



打球了。

我们城市的社区娱乐中心大大小小的室内游泳池就多达十几个，全年提供儿童和成人的游泳训练，不管是团体还是一对一的授课，价格都相当合理。在我们附近的公园、甚至是教堂都有体育训练班。

也许正是因为美国的运动设施更齐全，所以美国人更容易养成运动的习惯吧！

### 家长陪练，培养团队合作

美国各个小镇上都有政府支持的各项团体体育俱乐部，从幼儿园开始，教练都是爸爸们，无论他们多忙，但是永远都可以抽出时间做足球教练或橄榄球教练。

美国父母更注重 Team sports（团队运动），因为他们认为团队类的项目能让孩子学习如何与人合作，培养孩子

的责任感和团队精神。

所以美国父母不单把体育看成强健孩子体魄的方式，还是对孩子意志品质的训练，是对孩子教育的重要部分。根据美国儿童医生的建议，11-14岁的孩子每天需要至少1小时的运动(vigorous physical exercise)。不少平时工作非常忙的美国爸爸，一到周末，就会陪孩子做各种各样的户外运动。

我们家邻居爸爸每周都会在自家后院陪孩子练足球，一丝不苟的全身运动装备，胸前还挂个哨子。

说实话，我很喜欢这种画面，尤其

是爸爸和儿子一起在运动场上对各种动作、战术的研究的时候，真有点上阵父子兵的感觉。

当然，陪练是个很辛苦的差事，但老美家长们把这当成头等大事，为此甘愿牺牲自己的时间、精力。当孩子参加体育比赛时，大部分美国家长也会去观看。这种对体育的无限量支持就是对孩子最好的鼓励。

可以说，体育是美国的重要精神图腾，它融入了美国生活的方方面面，美国人对于体育永远是津津乐道。如果你无法和一个美国人谈论体育，你就无法真正认识和结交他。

60 个光影瞬间，  
60 载春华秋实，  
承载着牛顿中文  
学校的历史，  
讲述着不曾远去的  
故事，  
是我们拥有的共  
同记忆 — 胡凤飞



牛顿中文学校校刊  
NCLS JOURNAL